

# EL PLA

 DE BORRIANA

“Borriana presenta  
un pressupost CONSENSUAT,  
SOCIAL I ADAPTAT a les  
necessitats de la ciutat”



A més, resum del temporal viscut a Borriana i totes les imatges  
de la recuperada Gala de l'Esport Local

**EDITA:**

Magnífic Ajuntament de Borriana

**Directora:**

Maria Josep Safont

**Regidor delegat:**Vicent Granel Cabedo  
Cristofer del Moral Espinosa**Coordina:**

Marc Guardiola

**REVISIÓ:**Aviva Borriana. Agència de  
Promoció del Valencià**Adreça:**Magnífic Ajuntament de Borriana  
Plaça Major, 1 · 12530 BORRIANA**IMPRIMEIX I MAQUETA:**

D. Legal - CS-477-1979



EL BIM "EL PLA" és una publicació gratuïta que els ciutadans podran trobar periòdicament a les oficines municipals. Si el lector troba qualsevol deficiència en la distribució o en l'adquisició de la publicació, es prega fer el corresponent suggeriment a la redacció per poder oferir un millor servei d'informació. El Butlletí no comparteix necessàriament les idees expressades als articles signats.

**ANUNCIE'S EN EL BIM**  
(Tarifa per inserció)

1 mòdul	30 euros
2 mòduls	60 euros
1/2 pàgina	120 euros
1 pàgina	240 euros
Contraportada	300 euros
més 21% d'IVA	



# BORRIANA AUGMENTA UN 61% LES INVERSIONS D'UN PRESSUPOST MUNICIPAL QUE SE SITUA EN 26,9 MILIONS

*Les demandes històriques de la ciutadania com l'adequació de la carretera del Grau i la seva unió amb el vial del Port, la unitat d'execució A30-31 o la construcció de nínxols en el cementiri s'executaran el proper any*

La regidoria d'Hisenda de l'Ajuntament de Borriana ja ha fet públic el detall del Pressupost Municipal de cara a la propera anualitat de 2017. Tal com ha detallat la màxima responsable de l'àrea, Cristina Rius, "el caràcter general del pressupost del proper any pretén mantindre la línia que fins ara ha seguit el nostre equip de govern, que sempre ha volgut apostar pel creixement de les inversions i la reducció d'un deute municipal que esperem tornar a rebaixar en gairebé deu punts percentuals". Des de la regidoria encarregada de dissenyar el nou pressupost municipal, s'ha volgut recalcar que "hem volgut que siga un pressupost real, ajustat a les necessitats actuals detectades a la nostra ciutat,

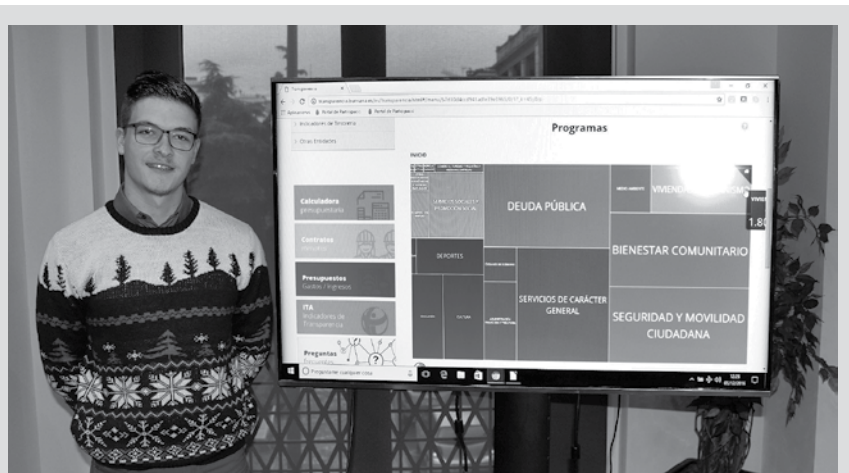
i que ha estat treballat i consensuat amb cadascuna de les àrees municipals representades pel Acord per Borriana".

Les xifres generals del nou pressupost municipal, situen la quantitat total de la qual es disposarà el proper any en 26.904.403,7 euros, que tal com ha explicat Rius, "encara no permeten contemplar l'ingrés de prop de 400.000 euros procedents de l'aplicació de l'Estratègia Edusi que ha estat concedida al nostre Ajuntament, i que ens permetrà superar els 27 milions del passat any".

En el capítol de les inversions que permeten millorar dia a dia la vida de la ciutadania de Borriana, les quantitats

destinades en 2017 augmentaran en un 61% a les quals es va dotar el passat exercici. Així, tal com ha volgut remarcar Rius, "existeixen diverses reivindicacions per part de nombrosos veïns i veïnes de la nostra ciutat, que no hem volgut oblidar i s'inclouen a l'apartat d'inversions de cara al proper any". Projectes com la unitat d'execució A30-31 que "no es va finalitzar per part de l'anterior equip de govern quan tan sols faltava per acabar un 0.22% de l'obra, per fi es duran a terme i permetran als propietaris de la zona seguir endavant o iniciar els projectes que fins ara tenien bloquejats". A més, l'expropiació de terrenys en la carretera del Grau per acabar conformant una xarxa de carrils bici anular a la ciutat, també serà una de les inversions que el consistori executarà en els propers mesos. Tal com succeeix amb la construcció de 180 nous nínxols en el cementiri municipal. A més, també s'inclouran els projectes triats per la ciutadania com el Local Social en el Port, el Museu Faller, la dotació per a la Biblioteca Municipal o la millora de la zona de l'Arenal.

A més, Rius també ha volgut destacar que dins de l'apartat de despeses "un 20 per cent del pressupost es destinarà a serveis de caràcter preferent com a educació, cultura, esports, sanitat, ocupació o serveis socials", però sobretot ha especificat que "un any més, tornarem a marcar-nos com a objectiu la reducció contínua del deute municipal, ja que entre amortitzacions de préstec i interessos bancaris aconseguirem estalviar prop de 600.000 euros". El càlcul per al proper any és finalitzar l'exercici amb un deute de 8,4 milions, la qual cosa Rius ha recordat que "suposa un 32% menys que el que ens vam trobar a l'inici de la legislatura fa menys de dos anys, i que a més la ràtio d'endeutaments se situa prop del 30%"



## BORRIANA AUGMENTA ELS SEUS NIVELLS DE TRANSPARÈNCIA AMB UN INNOVADOR VISOR PRESSUPOSTARI

***Amb la nova eina es poden consultar des de la totalitat de la facturació municipal fins a l'evolució del deute, els ingressos, les despeses o com es reparteix la contribució de cada veí o veïna de Borriana***

El regidor de Transparència i Participació Ciutadana de l'Ajuntament de Borriana, Cristófer Del Moral, ha presentat públicament l'última de les eines que el consistori ha habilitat per elevar al màxim els nivells de transparència i informació a la ciutadania. Es tracta del nou Visor Pressupostari del que Del Moral ha ofert una detallada explicació sobre el seu funcionament i que suposa "l'eina pràcticament definitiva per posar a la disposició de la ciutadania tots els detalls sobre el funcionament intern de l'Ajuntament, sempre amb l'objectiu d'aconseguir les màximes cotes possibles de transparència i comunicació entre la institució pública i els veïns i veïnes".

En el detall de l'ús del Visor Pressupostari, Del Moral ha començat explicant que "s'ha dissenyat perquè la navegació i la cerca d'informació siga el més senzilla possible, per això trobem quatre grans apartats als quals podem accedir per conèixer amb tot luxe de detalls la documentació que cadascun d'ells conté". D'aquesta forma, la primera de les pestanyes, la de la Calculadora, permet extreure el compte exacte sobre la procedència dels ingressos municipals, però sobretot, "ofereix la funció de càlcul de les despeses a les quals es destinen cada cèntim de les contribucions individuals de cada ciutadà o ciutadana", tal com ha explicat Del Moral. En el segon dels apar-

tats, el dedicat als contractes municipals, es podran consultar totes i cadascuna de les factures emeses des de l'Ajuntament tant en 2015 com en 2016, "amb l'objectiu que els imports, les dades del proveïdor, les dates o la descripció del contractat estiguen a l'abast de qualsevol persona que desitge consultar de forma exacta i concisa cada contractació municipal". El regidor de Transparència ha continuat la seva explicació amb l'apartat dedicat als Pressupostos Municipals, en el qual "podem trobar un il·lustratiu quadre que es divideix en cadascuna de les àrees municipals i el pressupost amb el qual es compta per a cadascun dels projectes que es desenvolupen des de cada departament". Però a més, també "es poden consultar les evolucions del deute tant viu com per habitant, les del padró, de morositat o el període mitjà de pagament a proveïdors". Finalment, el nou Visor inclou una pestanya dedicada a l'Índex de Transparència dels Ajuntaments, en el qual un total de set apartats responen a "els compromisos que sempre hem defensat des de l'equip de govern, on la transparència, la participació ciutadana i la comunicació directa amb la ciutadania són peces claus per seguir amb el nostre objectiu d'oferir totes les dades i comptes municipals", com ha volgut manifestar Del Moral per acabar amb una presentació que suposa un abans i un després en l'exercici de la transparència municipal.



# BORRIANA SUPERA EL TEMPORAL I ELS EVACUATS TORNEN ALS SEUS HABITATGES DE SANT GREGORI

*Les tres parts implicades en l'organització del festival tancaran en les pròximes setmanes els darrers detalls per deixar enllestida la celebració deu mesos abans de la data escollida*

**B**orriana va tornar a la normalitat en la circulació i les comunicacions en el conjunt del terme municipal després de gestionar i solucionar els efectes i danys creats pel temporal que durant pràcticament tres dies seguits ha deixat un total de 160 litres per metre quadrat, i que durant el cap de setmana va fer que els serveis municipals hagueren d'allargar fins a la nit les seues jornades de treball per atendre als evacuats de la zona de Sant Gregori. Després de la reunió celebrada a primera hora del matí a l'Ajuntament de Borriana, es desactivava la situació 1 del Pla d'Actuació Municipal per Inundacions que des de l'inici del temporal permaneixia activat a la ciutat. Així, tal com va informar la Policia Local, i en aquest cas va concretar la mateixa alcaldessa de Borriana, Maria Josep Safont, «pràcticament ja no queda cap zona inundada, i la millor de les notícies és que els vint evacuats que van passar la nit del dilluns a l'edifici Polifuncional del Grau, ja han pogut tornar a les seues cases». I ho han fet després que els mateixos membres de Creu Roja, que durant quatre dies s'han encarregat de coordinar i acollir als evacuats, hagen revisat l'estat dels habitatges a la zona de Sant Gregori.

Pel que fa a les labors de neteja i adequació, els treballadors de Via Pública van tornar fins a la zona de Les Terrasses on acabaven per obrir el tram final del Marjalet i l'accés fins a la mateixa costa, que continuava completament tallat per la

gran quantitat de pedres i sorra dipositades després del temporal de mar que cinc dies més tard, continuava amb força en el litoral borrianenc. El mateix regidor de l'àrea, Vicent Aparisi, aclaria que «esperem tindre totalment adequada la zona en poc més de dos dies, el mateix que succeïx a La Serratella, on ha estat l'empresa concessionària de la neteja, Fobesa, qui ha estat treballant durant per retirar pedres, roques i terra del carrer Bèlgica, l'últim que quedava afectat pels sediments que ha escopit el mar durant els dos últims dies».

A més, cal assenyalar que l'alcaldessa, Maria Josep Safont, participava en una reunió convocada a Moncofa on estaven presents els alcaldes de municipis greument afectats pel temporal com Almenara, Nules, La Llosa o la mateixa Borriana. Després de l'anunci per part del govern central de declarar durant el dimecres la zona afectada com a catastròfica, des de

Borriana s'espera que «una vegada més les decisions que es prenguen siguen estructurals i a llarg termini, i no es convertiquen en solucions puntuals com ha succeït fins ara. L'últim temporal ha demostrat, una altra vegada, que si no es pensa a llarg termini i en una actuació global en la part sud de la costa castellanenca, no tardarem en tornar a viure i sofrir les mateixes situacions». Tant Safont, com els representants municipals de Via Pública, Serveis Socials, Policia Local o Seguretat han volgut insistir a "donar les gràcies i l'enhorabona a totes aquelles persones que encara durant la jornada d'avui han seguit treballant per pal·liar els efectes i les conseqüències del temporal, ja que tant la rapidesa en la resposta a l'hora d'evacuar a persones en situacions de risc, com el posterior treball d'adequació i neteja de les zones més afectades han estat dignes de lloança i d'agraïment".



# BORRIANA INTENSIFICA EL TREBALL I LES REUNIONS PER PAL·LIAR LES CONSEQÜÈNCIES DEL TEMPORAL



**E**ls representants municipals de Borriana han intensificat durant tres jornades de la darrera setmana de gener tot un seguit de contactes i reunions amb les diferents institucions públiques per a la gestió dels danys provocats pel temporal que durant quatre jornades ha afectat greument a la ciutat.

En la trobada celebrada a Moncofa en la qual ha participat l'alcaldessa de Borriana, Maria Josep Safont, han estat presents els màxims representants d'Almenara, La Llosa, Nules, Moncofa i Xilxes, i tal com ha declarat Safont, «queda clar que les necessitats que exigim al Ministeri a l'hora de realitzar un pla global en la nostra costa per protegir-la millor contra els temporals, estan fora del color polític de cadascun dels Ajuntaments, ja que les peticions són conjuntes i pel bé del nostre litoral». Tal com han acordat els alcaldes dels municipis més afectats per l'últim episodi de pluges i temporal de mar, «el que necessitem és un

***L'alcaldessa, Maria Josep Safont, es reuneix amb els alcaldes de Castelló Sud, mentre els representants de Turisme i Poblat Marítims acorden amb el Consell un cronograma d'actuació per al proper mes***

pla a llarg termini, no solucions temporals, ni «parches» momentanis, que cada certs mesos tornen a obligar-nos a establir plans d'emergències i destinar més recursos i esforços dels quals hauríem de realitzar si hi haguera una previsió major en les infraestructures del litoral».

A més, també ha tingut lloc a Castelló una reunió entre els principals responsables de la Agència Valenciana de Turisme, entre els quals es trobava el seu Secretari General, Francesc Colomer, o el Director Territorial de Presidència,

Adolf Sanmartín, i on han participat tant el regidor de Turisme a Borriana, Santiago Zorío, com el de Poblat Marítims, Vicent Aparisi. Segons han assenyalat després de la trobada «podem treure conclusions positives, ja que la predisposició del Consell fa que fins i tot hagem pogut establir un cronograma per a les properes quatre setmanes i, així, fer front als danys i els treballs de neteja i adequació de la nostra costa». Durant la primera setmana de febrer es realitzaran en les poblacions més afectades, les revisions i inspeccions dels danys produïts pel temporal. En la segona setmana del mes la informació serà recollida i enviada al departament d'advocats del Consell, i per a finals de mes el Ple del Consell espera aprovar les quantitats segons els danys per a cada població. Així, s'ha acordat que durant la primera setmana de març es realitzarà una nova reunió amb els Ajuntaments perquè també donen llum verda a les mesures aprovades i accepten les quantitats econòmiques que s'hagen estipulat.



**“L’AJUNTAMENT DE BORRIANA  
VOL AGRAIR LA FEINA REALITZADA  
PER CREU ROJA BORRIANA, VÍA PÚBLICA,  
PROTECCIÓ CIVIL, POLICIA LOCAL, BOMBERS  
I TOTS ELS VEÏNS I VEÏNES QUE D’UNA FORMA  
O ALTRA HAN COL·LABORAT EN LA GESTIÓ  
DEL GRAN TEMPORAL QUE HA AFECTAT  
A LA CIUTAT. GRÀCIES AL CIVISME I A LA  
COL·LABORACIÓ CIUTADANA, LA CIUTAT  
HA SUPERAT LES CONSEQÜENCIES  
DEL TEMPORAL AMB NOMÉS  
DANYS MATERIALS.**

**GRÀCIES A TOTS!**





# BORRIANA REOBRE AMB GESTIÓ MUNICIPAL UN MERCAT DE LA MAR QUE CONGREGA EN EL SEU PRIMER DIA A MILERS DE PERSONES



**E**l Mercat de la Mar de Borriana ha tornat a celebrar-se al costat de la Platja de l'Arenal amb un èxit de participació que fins i tot ha superat les expectatives dels organitzadors, ja que milers de persones han passat i comprat en la seua reestrena després de la municipalització del servei. Després de molts mesos de feina dels treballadors municipals encarregats d'adaptar el funcionament del Mercat de la Mar a la legalitat, tant pel que fa a llocs, espais i mesures correctores sobre l'afecció a l'entorn, els representants municipals s'han mostrat "molt satisfets de vore com el treball conjunt de regidories com la de Comerç, la de Medi Ambient o la de Via Pública ha tingut un resultat com el qual avui podem comprovar tots", tal com explicava l'alcaldessa Maria Josep Safont. Al costat d'ella, una més que nodrida representació municipal ha volgut estar avui presents en la reestrena del Mercat de la Mar, que en aquest primer dia ha comptat amb ambientació especial durant el matí amb l'actuació d'una batucada i la participació de diversos representants de l'empresa encarregada de la campanya de sensibi-

lització sobre els i les compradores perquè les conductes dins del Mercat no afecten a l'entorn en el qual es desenvolupa.

Ja durant el primer diumenge de celebració del Mercat de la Mar, s'han repartit més de mil borses reutilitzables amb el lema "Per un Mercat + Net" que els usuaris no han dubtat a recollir i començar a utilitzar per carregar les seves compres. Tal com explicaven les dues persones encarregades d'informar sobre les bones pràctiques en el Mercat de la Mar "s'han repartit borses especials per a cadascun dels llocs perquè dipositen allí els seus residus, i a més els mateixos representants municipals han repartit les borses blaves per als compradors explicant-los que

la seua utilització ha de ser a consciència i intentar sempre portar-les damunt quan es vaja a comprar al Mercat".

A més, segons s'ha pogut comprovar a la finalització del Mercat de la Mar, la tanca perimetral que s'ha instal·lat per evitar el vol de borses i el seu dipòsit a la mateixa platja de l'Arenal, ha funcionat a la perfecció, al que també ha ajudat la climatologia que avui ha oferit un matí de sol i vent inexistent a la platja de Borriana.

Segons va explicar en la presentació del mateix Mercat de la Mar, la regidora de Comerç, Inma Carda, "hem volgut estudiar i analitzar cadascun de les desenes de punts sobre l'organització del nou Mercat, i després de l'adaptació a la legalitat d'un total de 220 llocs, les mesures preventives mediambientals i la dotació de tots els serveis necessaris per a la seua celebració, avui ha de ser un dia per estar contentes amb el resultat obtingut". Ha funcionat a la perfecció el control i prevenció per part del Grup Operatiu de Resposta de la Policia Local, s'han generat menys residus i els generats s'han dipositat en els contenidors habilitats, i després de la primera edició del municipalitzat Mercat de la Mar, sembla que ha arribat per quedar-se durant molt de temps.



# ELS REIS MAGS DESEMBARQUEN L'ALEGRIA *i milers de regals* A BORRIANA



L'espera que durant un any han hagut de suportar els xiquets i xiquetes de Borriana davant l'arribada dels Reis d'Orient a la ciutat, per fi ha acabat. I tal com és tradició a la capital de la Plana Baixa, quan passaven uns pocs minuts de les quatre de la vesprada, els Reis d'Orient han desembarcat en el Port on han estat rebuts per la regidora de Festes de Borriana, Lluïsa Monferrer, l'Alcalde en funcions, Vicent Granel i les Reines Falleres de 2017, Silvia Martínez i Elena Torralba. Els xiquets i xiquetes més impacients ja esperaven expectants a ses majestats en el mateix Port, i la majoria han pogut ja recollir els primers dolços que tant Melcior, com Gaspar i Baltasar portaven ja al seu vaixell. A continuació tant els tres Reis d'Orient com els seus acompanyants s'han dirigit fins a la zona del Magatzem Municipal, on les carrosses amb les quals havien de completar el recorregut de la cavalcada ja estaven completament llestes amb les caixes de regals carregades i la decoració que cada any les acompanya. A partir de les sis de la vesprada, s'ha iniciat una desfilada que partint de la mateixa avinguda Jaume I ha passat inicialment per la plaça de la Generalitat Valenciana per



més tard enfilem el carrer de L'Escorredor on s'acumulava un major nombre de xiquets, xiquetes i familiars a l'espera de saludar als tres Reis i recollir els milers de caramels que es llancen durant la cavalcada. Les animacions Disney amb les quals ha comptat la cavalcada d'aquest any han fet les delícies dels més atrevits i atrevides que s'acostaven fins als personatges per saludar-los i recollir algun dolç més dels que anaven acumulant-se en carrers i voreres. Una vegada recorregut també el Raval i després d'accedir a la Plaça Major de Borriana, l'alegria dels centenars de persones presents davant l'Ajuntament de la ciutat, s'ha desbordat en comprovar que com assenyalava el rei Melcior, «portem tots els regals que ens han demanat els xiquets i xiquetes de Borriana, així que aquesta mateixa nit els repartirem en les llars de cadascun d'ells i elles». Des de la mateixa balconada de l'Ajuntament, la regidora de Festes Lluïsa Monferrer ha donat la benvinguda als Reis d'Orient i els ha lliurat de forma simbòlica la Clau de la Ciutat perquè no «tinguen cap problema per repartir durant la nit els centenars de regals que els xiquets i xiquetes de Borriana fa dies que esperen».



# OLTRA VISITA BORRIANA PER CONÈIXER I DONAR RESPOSTA A LES NECESSITATS SOCIALS DE LA CIUTAT

La Vicepresidenta de la Generalitat Valenciana i Consellera d'Igualtat i Polítiques Inclusives, Mónica Oltra ha visitat la ciutat de Borriana per conèixer de primera mà «les demandes, problemàtiques a solucionar i reivindicacions tant dels treballadors de la Residència de la Tercera Edat de la Generalitat, com dels membres de l'equip de govern de Borriana de cara a buscar solucions i la col·laboració necessària per seguir responnent als diferents aspectes que puguen millorar el dia a dia de la ciutadania de Borriana». Al costat d'ella, també ha volgut estar present durant l'extensa visita a la Residència, la Directora Territorial d'Igualtat, Carmen Fenollosa, qui també ha pres nota dels continuats diàlegs que han mantingut amb usuaris, treballadores i direcció del centre de cara a respondre quant abans a les seves peticions.

La visita a la Residència amb titularitat de la Generalitat Valenciana s'ha iniciat a partir de les 12:00 hores i s'ha allargat durant pràcticament dues hores i mitja, i tal com



assenyalaven alguns dels usuaris i treballadores del centre, «ha estat molt més positiva del que esperàvem, ja que Oltra ha mostrat un interès especial per cada assumpte, problema o suggeriment que li hem fet arribar». Després de visitar les diferents sales de la Residència, la mateixa Vicepresidenta del Consell i la Directora Territorial s'han reunit amb els representants del comitè d'empresa, amb els representants dels usuaris i amb les treballadores del servei de bugaderia. Precisament Oltra ha recordat en la posterior visita a l'Ajuntament que «després del canvi d'empresa adjudicatària, els impagaments

que es van produir fa mesos estan molt prop de solucionar-se, ja que dins de la nova adjudicació la nova empresa s'ha compromès a abonar els mesos pendents de pagament a les treballadores». A continuació, Oltra s'ha dirigit fins a l'Ajuntament on ha estat rebuda per una nodrida representació municipal, abans de signar en el Llibre d'Honor de la Ciutat i declarar que «estic molt contenta de veure el funcionament de la Residència a Borriana, ja que hem pogut comprovar com la prioritat de la gestió pública segueix sent la del bon tracte a l'usuari o usuària i la de dotar al centre amb els recursos necessaris, i no un interès purament empresarial. El treball que hem vist que realitzen les treballadores del centre és digne d'esment, ja que la Residència és una «joieteta» que seguirem cuidant amb la revisió del nombre de treballadors o els recursos necessaris perquè segueisca funcionant com fins ara». Encara ha tingut temps la Vicepresidenta del Consell de reunir-se amb diversos regidors i l'alcaldesa de Borriana amb els quals s'ha compromès a reunir-se de nou en els propers mesos i així seguir col·laborant, proposant i solucionant i millorant els serveis públics.



# BORRIANA PREMIARÀ LES BONES PRÀCTIQUES EN LA RECOLLIDA D'EXCREMENTS DE LES MASCOTES

El regidor de Sanitat de l'Ajuntament de Borriana, Manel Navarro, ha comparegut en roda de premsa després de la reunió mantinguda amb els representants de l'empresa adjudicatària de la neteja viària, Fobesa, i de la Policia Local, per detallar la nova campanya de sensibilització i advertiment a les persones propietàries d'animals que passegen per la via pública de la ciutat. Segons ha explicat Navarro, la primera de les actuacions que es realitzaran als carrers i places de la ciutat "és la instal·lació de fins a 120 senyals que adverteixen sobre l'incompliment de l'ordenança municipal si no es recullen les deposicions de les nostres mascotes en la via pública, i que també inclouen l'avís d'una possible multa econòmica en cas de no atendre's a elles". Gràcies a les reunions realitzades amb anterioritat tant amb els representants de la Policia Local com amb els responsables de Via Pública, els senyals s'instal·laran "en tot el terme municipal, sense deixar de costat a zones com el Port, el Grau, la Serratella o Santa Bàrbara, que en ocasions



anteriors es deixaven fora d'aquestes campanyes". Durant l'exposició pública de la campanya, els promotors han explicat que "s'instal·laran en jardins, parcs de joc, eixides de col·legis i alguns dels punts on s'han rebut més queixes per la no recollida de les deposicions, com poden ser els voltants del col·legi Vilallonga, l'antic edifici de Telefònica o el Parc de les Caravelles". Però tal com ha explicat el mateix Navarro "no només d'advertiments consta la nova

campanya, ja que entre totes les parts implicades hem decidit premiar, precisament, a aquells que entenen que Borriana també és part de la seva casa i recullen els excrements, ja que la mateixa Policia Local lliurarà un val a aquelles persones que trobe als carrers i places fent cas dels advertiments". Segons el mateix Navarro "el que pretenem és continuar amb la campanya de conscienciació que ja es va iniciar el passat estiu amb la inscripció en el registre de mascotes de 512 gossos, als quals també es va obsequiar amb un os contenidor de borses de recollida". En aquesta segona campanya, la Policia Local realitzarà labors concretes de seguiment de la campanya, i repartirà vals entre aquelles persones que localitzen recollint els excrements. Se'ls lliurarà un val que després podran canviar en la seu de la Policia Local on se'ls obsequiarà amb quatre rotllos més de recanvis de borses, un nou os contenidor, i com a novetat, un abeurador especial per a mascotes, que a la vegada, s'utilitza per refrescar les zones en les quals orinen els animals.



.. FUNERARIA • TANATORIO ..

## CONEJERO

Tanatorio con nuevas instalaciones en Ronda Poeta Calzada nº 5 | 4 salas, velatorio

Fabricación propia de ataúdes

Oficina Vte. Forner Tichell, 3 • 12530 BURRIANA • Tel. 24 horas 964 571 000

## BORRIANA PORTA FINS A FITUR LA SEVA GASTRONOMIA, ELS SEUS «COENTS» I TOTA UNA EXCLUSIVA OFERTA TURÍSTICA D'OCI I CULTURAL

L'Alcaldessa de Borriana, Maria Josep Safont, i el regidor de Turisme, Santiago Zorío han estat presents en una nova edició de la Fira Internacional de Turisme, FITUR 2017, després de la qual tots dos han tret «conclusions bastant positives respecte a l'impacte i la repercussió aconseguida després de participar en FITUR precisament en el dia que la Fira dedica la seva atenció especial als municipis valencians». Els representants municipals han estat durant tota el dia atenent a mitjans de comunicació i treballadors i empreses dedicades al turisme, per, com ha explicat Zorío «continuar donant a conèixer les peculiaritats de la nostra ciutat, i la variada oferta amb la qual comptem a l'hora d'atreure visitants. Si a més, li sumem que la marca turística a la qual pertanyem, Castelló Sud, té cada any major repercussió i capacitat de promoció de la nostra terra, les conclusions encara són més positives».



Els representants municipals han tingut temps, per exemple, d'oferir als visitants de FITUR els cada vegada més coneguts «coents» que han fet les delícies de la majoria de gent que els ha provat. A més, s'han reunit i dialogat amb representants polítics de diferents institucions com Francesc Colomer, Secretari Autonòmic de l'Agència

Valenciana de Turisme, o el president de la Diputació de Castelló, Javier Moliner. Sense oblidar el pas dels organitzadors del festival Arenal Sound, que un any més se celebrarà a Borriana durant la primera setmana d'agost i que en els últims anys s'ha convertit en un dels grans atractius turístics de l'estiu per a Borriana. I també s'han reunit i parlat sobre campanyes conjuntes y opcions de col·laboració futures amb els representants autonòmics de COCEMFE. Al cap i a la fi i com resumia Safont «es tracta de conèixer noves opcions turístiques, plantejar accions i projectes de futur conjunts amb institucions públiques i empreses, i després d'aquesta jornada, podem dir que l'objectiu està més que complert».

La presència de l'alcaldessa i el regidor de Turisme s'ha coronat amb la presentació a través d'una roda de premsa conjunta de les Jornades Gastronòmiques de la Taronja i la Clemenules.





## LA GALA DE L'ESPORT DE BORRIANA REUNIX A CENTENARS DE PERSONES A LA MERCÈ DESPRÉS DE TRETZE ANYS SENSE CELEBRAR-SE



**E**l pati de butaques del CMC La Mercè s'ha quedat menut en la recuperació de la Gala de l'Esport que l'Ajuntament de Borriana ha organitzat després de tretze anys sense celebrar-se a la ciutat. El windsurfista Pablo Ania i la triatleta Chantal Moros s'han fet amb els guardons als millors esportistes borrianencs de 2016. Encara que no han estat els únics, ja que un total de 8 guardons dissenyats per l'artista local Joan Ninot, han servit per reconèixer tant el treball dels esportistes com d'aquells centres educatius i persones que dia a dia promouen la pràctica esportiva.

La Gala de l'Esport s'ha iniciat amb una actuació per part de l'alumnat de l'IES Jaume I que a força de percussió amb objectes quotidians ha aconseguit crear l'ambient idoni per al posterior lliurament dels guardons. A continuació, han estat els triomfadors en el Circuit Local de Curses Populars que per primera vegada es va organitzar a Borriana durant 2016 els qui han recollit els seus reconeixements. Una nova actuació musical a càrrec d'una alumna de l'IES Jaume I, ha estat el prelude perfecte per a l'inici de la Gala de l'Esport, que s'ha iniciat amb les paraules del Diputat provincial

d'Esports, Luís Martínez, i el regidor de l'àrea a la ciutat, Vicent Granel, qui ha recordat que "era just i necessari recuperar la Gala de l'Esport a la nostra ciutat, ja que el creixement que tant la pràctica esportiva com les persones que la promouen està sent exponencial, i tots i cadascun dels premiats mereixen un reconeixement que haguera pogut arribar a moltes persones més gràcies a l'augment del nivell que en els últims anys estan mostrant els nostres esportistes locals". A partir d'aquest moment, els premiats han anat recollint els seus guardons i agraint en la majoria dels casos "la necessitat de recuperar la Gala perquè suposa un al·licient més per als centenars de persones que practiquen esport a Borriana". Les joves promeses de l'esport local han estat les primeres a recollir els seus guardons, amb l'atleta Àlex Saura en la categoria masculina que ha rebut el premi de mans de la directora de les Escoles de la Mar, Diana Saura; i el conjunt Juvenil Club Gimnàstica Rítmica Borriana en la femenina.

En la categoria de Premi Esport i Diversitat Funcional, ha estat Javier Pascual del Pobil Jiménez qui durant el passat any ha fet els mèrits per rebre el reco-

neixement. Seguidament, ha arribat el torn per als guardons als centres educatius per la seva promoció de la pràctica esportiva, que en aquest cas han recaigut en l'IES Jaume I i el CEIP Pare Vilallonga per les seves iniciatives realitzades en 2016 en favor de l'esport i la inclusió dels esportistes amb diversitat funcional.

El Centre de Fisioteràpia Clínica Granell ha vist reconeguda la seva labor com a Entitat Promotora de l'Esport a Borriana, i a continuació, ha estat el campió nacional de Windsurf en categoria Eslàlom en 2016, Pablo Ania qui ha recollit el premi al Millor Esportista Masculí de mans del Diputat provincial, Luís Martínez. El regidor d'Esports, Vicent Granel ha estat qui lliurava el guardó a la Millor Esportista Femenina de l'any per la triatleta Chantal Moros, qui després dels èxits recollits en els últims dotze mesos ha estat la triada pel jurat. Finalment, l'alcalde de Borriana, Maria Josep Safont ha tancat la gala amb el lliurament del Premi a la Trajectòria Esportiva per a Antoni Simarro Rius, per les seves desenes d'anys dedicats a formar i entrenar a joves promeses i esportistes consolidats dins del món de l'atletisme.



Álex Saura, promesa masculí 2016



Pablo Ania, millor esportista masculí 2016



Club Gimnasia Rítmica Borriana, promesa femenina 2016



Chantal Moros, millor esportista femenina 2016

# TANATORIO BURRIANA

## Servicio Integral Funerario



### Una instalación funeraria de primer nivel

Desde 1996 ofrecemos los servicios funerarios más modernos y profesionales, con la dilatada experiencia de Funeraria Magdalena.

300m2 de instalaciones • 3 salas velatorio • Floristería • **Crematorio propio**



**MAGDALENA**

TANATORIOS Y SERVICIOS FUNERARIOS

C/ Misericordia, 31. Burriana Telf.: 964 57 11 00  
[info@funerariamagdalena.com](mailto:info@funerariamagdalena.com)



*IES Jaume I i CEIP Pare Villalonga Centres Educatius Promotors de l'Esport*



*Javier Pascual, Premi Esport i Diversitat*



*Toni Simarro, Esmert Especial a la Trajectòria Professional*



*Centre de Fisioteràpia Clínica Granell, Entitat Promotora de l'Esport*

## TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

**SIGAR**  
Fernando García

- LIMPIEZA DE FINCAS AGRÍCOLAS
- ARRANCADO DE ÁRBOLES Y MATORRALES
- ZANJAS PARA LUZ-AGUA-GAS Y ALCANTARILLADO
- EXTRACCIÓN DE URALITAS
- EXCAVACIONES
- DERRIBOS

**TELF. 687 861 772**  
**EXAVACIONESSIGAR@GMAIL.COM**



**J**a avisaven en la prèvia de la celebració els membres de l'Associació de Gegants i Cabuts de Borriana sobre l'espectacularitat que podia arribar a prendre la desena edició de l'Aplec de Gegants i Cabuts que ha acollit Borriana aquest dissabte. I és que la conjunció amb la III Trobada de la Federació i la confirmació de l'assistència de fins a 17 poblacions amb les seues respectives colles i associacions culturals, a més dels dolçainers i tabaletes, han fet que la cercavila que ha començat a les cinc de la vesprada a La Mercè s'ha convertit en una representació gairebé total d'aquesta part de la cultura i el folklore valencià.

Durant el matí, la plaça de La Mercè ja feia olor de la pólvora que algunes de les figures de la vesprada cremarien durant la cercavila. A pólvora i a la pintura que els xiquets i xiquetes de Borriana han utilitzat per crear els seus propis cabuts, i més tard poder desfilar pels principals carrers de la ciutat. Després del dinar de germanor de colles i associacions de gegants i cabuts, tot estava preparat per iniciar el recorregut que els portaria des de la mateixa Mercè fins a la plaça Major, passant per un Escorredor en el qual la gent observava des de les voreres el pas de fins a prop de quaranta gegants, que representant a



infinat de personatges històrics i populars valencians, han dansat durant tot el recorregut entre els aplaudiments. I també algun que un altre es-

glai que s'han emportat portar els més menuts amb els jocs que proposen els cabuts mentre repartixen dolços entre el públic. Al so de la dolçaina i el tabal, tots han anat arribant i ordenant-se en una plaça Major que cap a les sis i mitja de la vesprada oferiria una imatge espectacular. Allí, una a una totes les associacions han oferit els seus balls al públic assistent. Des dels Cavallets del Corpus de Castelló, passant pels gegants de municipis com La Vall d'Uixó, Benicarló, Benetússer, Vila-real, o els cabuts d'Almassora o Vinaròs, Blai i Mercè de Borriana, o la mateixa Aca de Castelló, i la Tartuga d'Ontinyent com a representants de la mitologia pròpia valenciana, han fet les delícies dels assistents, entre els que es trobaven diversos representants municipals com l'alcalde, Maria Josep Safont, que ha donat «la benvinguda a tanta gent en l'inici de les nostres festes en honor a Sant Blai, que esperem que les gaudiu, i que veient l'èxit de l'Aplec estem segurs que tindrem molts més i igual d'exitosos i espectaculars».

## BORRIANA ACULL UNA ESPECTACULAR I MULTITUDINÀRIA DESENA EDICIÓ DE L'APLEC DE GEGANTS I CABUTS

Per la seva banda l'edil de Cultura i Patrimoni, Vicent Granel, ha recordat des de l'escenari «el treball de tanta i tanta gent, entre els quals m'agradaria parlar de l'Associació de Gegants i Cabuts de Borriana, que ha fet possible aquesta gran festa en la qual la dolçaina i el tabal no han parat de sonar i els gegants i cabuts tornen un any més a Borriana per seguir recuperant i fent créixer una part tan important de la nostra tradició i expressió cultural popular».



## BORRIANA IX AL CARRER DE FORMA MULTITUDINÀRIA PER VIURE AMB INTENSITAT *la Festa de Sant Antoni*



**L**a celebració en honor a Sant Antoni que Borriana va haver d'ajornar en primera instància a causa del temporal que durant tres jornades va afectar a la ciutat, no va perdre gens de la seva força ni capacitat de convocatòria, vista la resposta que de forma multitudinària van oferir els veïns i veïnes en aprofitar la jornada per beneir als seus animals. Així, ja durant el matí la missa celebrada a partir de les onze a l'església del Carme i la posterior cercavila en la qual els cavalls i els seus cavallistes han estat protagonistes, ja ha registrat una afluència notòria. Després de l'ofici religiós i el passeig de genets, cavalls i gent amb les seues mascotes, el repartiment de «rotllos» a la porta de l'església ha estat a càrrec tant de diversos representants municipals, entre els quals es trobava l'alcalde, Maria Josep Safont, i les Reines Falleres de 2017, Elena Torralba i Silvia Martínez que, encara que amb alguna que una altra reserva

a l'hora d'apropar-se als equins, han repartit d'un en un els «rotllos» als assistents. Ambdues han perdut poc més tard el respecte pels imponents cavalls, i en l'esmorzar posterior organitzat pels cavallistes fins i tot s'han animat a muntar i fer un xicotet passeig.

Però molts dels veïns i veïnes del casc històric de Borriana han reservat forces per a la vesprada, quan a partir de les sis, centenars de persones s'han donat cita en la plaça Major per iniciar



el que segurament és la cercavila més llarga de les celebracions que tenen lloc a Borriana. Amb l'Agrupació Filharmònica de Borriana obrint el pas amb les seves notes a través dels principals carrers de la ciutat, primer els cavalls, més tard els carruatges, i tancant la cercavila centenars de persones amb els seus gossos, gats, tortugues, peixos... han desfilat durant pràcticament hora i mitja. El final del recorregut arribava a la plaça de la Mercè, on de nou, les Reines Falleres, la regidora de Festes Lluïsa Monferrer i la mateixa alcaldessa, han repartit de nou centenars de «rotllos» just al costat del rector que oferia la benedicció als animals. Amb l'encesa de la foguera a pocs metres de la Mercè i amb els primers que s'animaven a preparar el sopar en les brases, es tancava una festa de Sant Antoni que tot i la suspensió del cap de setmana passat, ha tornat a ser multitudinària i ha aconseguit complir un any més amb la tradició del patró dels animals.





## «Te'n vas en Bus» BAT EL RÈCORD DE VISITANTS EN LA CAMPANYA REALITZADA A BORRIANA

*Ecoembes i al regidoria de Medi ambient es mostren «molt satisfets» amb la labor de conscienciació que ha portat a agafar el bus tematitzat a un total de 3670 persones*

La campanya «Te'n vas en Bus» que l'empresa Ecoembes està duent a terme en el conjunt del territori valencià, i que a Borriana s'ha desenvolupat amb la col·laboració de la regidoria de Medi Ambient, ha estat un èxit total en les onze jornades en les quals s'ha desenvolupat als carrers i places de Borriana. Tal com han pogut comprovar les milers de persones que durant els primers dies de l'any es van animar a recórrer d'una forma diferent els carrers de la ciutat, la campanya estava basada en la conjunció de la conscienciació de la ciutadania respecte al tractament dels residus que diàriament es generen a Borriana, amb la possibilitat de recórrer la ciutat des d'una perspectiva diferent com la que oferia un bus preparat especialment per

a això. Segons les dades que hores després de finalitzar la campanya s'han pogut oferir des de Ecoembes, la xifra total de persones que han volgut pujar al bus ha superat a les registrades en campanyes anteriors realitzades en ciutats com Dénia o Sagunt, i ha quedat situada en un total de 3670 persones, unes dades que des de l'empresa han qualificat de «molt positives» i responen tant a la implicació que en matèria de Medi Ambient s'està experimentant a la ciutat en els últims mesos, com a la capacitat d'atracció de realitzar una visita turística a un ciutat com Borriana.

Des de la regidoria de Medi Ambient de Borriana, el seu màxim responsable Bruno Arnandis, que ha col·la-

borat directament en la coordinació de la campanya, s'ha mostrat «molt content de vore com una campanya que pretén fer arribar a la gent i conscienciar sobre la importància de la gestió dels residus urbans, haja implicat a més de 3.500 persones». Segons Arnandis, «la conscienciació ambiental i el respecte a l'entorn físic de la nostra ciutat és clau per a l'evolució sostenible de Borriana, i que una xifra tan gran de persones decidisca pujar a un bus per escoltar consells i adquirir coneixements sobre el reciclatge o la reutilització dels recursos dels quals disposem, fa que continuem molt esperançats a seguir avançant cap a l'objectiu que nostra ciutat siga un exemple de sostenibilitat i respecte al medi ambient».



## BORRIANA INSTAL·LA UNA PANTALLA TÀCTIL D'INFORMACIÓ TURÍSTICA EN LA TOURISTINFO DEL CARRER MAJOR

La regidoria de Turisme de l'Ajuntament de Borriana ha posat en funcionament un nou recurs d'informació turística i municipal en forma de pantalla tàctil que des d'aquesta mateixa setmana ja es pot utilitzar en l'exterior de l'Oficina TouristInfo situada en el Carrer Major de Borriana, al costat de l'Ajuntament. Tal com ha declarat el màxim responsable de l'àrea turística a la ciutat, Santiago Zorío, "estem molt contents de poder comptar amb una eina més dins de les possibilitats de les quals disposem a l'hora d'oferir informació turística i fer més atractiva la ciutat de cara a les persones que ens visiten".

La nova pantalla tàctil d'informació està situada en l'exterior de l'Oficina TouristInfo del Carrer Major de Borriana, i en ella es pot trobar una gran quantitat d'informació sobre el turisme a la ciutat, però també dades



generals sobre Borriana. De moment, l'eina es pot consultar tant en castellà com en valencià, encara que en les properes setmanes s'incorporaran altres idiomes com l'anglès o el francès. Tan sol realitzant una visita ràpida a la pantalla tàctil ens podem trobar amb dos grans apartats en els quals es divideix la informació disponible. D'una banda una Guia de Borriana en la qual fins a quatre pestanyes diferents ofereixen tot tipus d'opcions sobre "Què

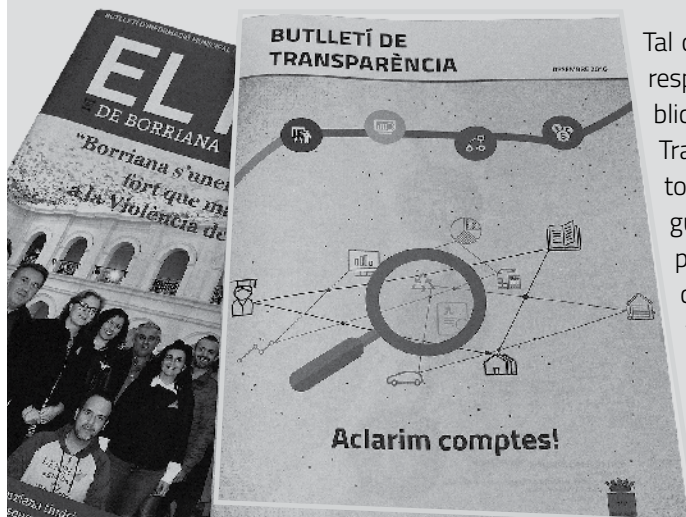
fer" a Borriana, una altra pestanya dedicada a "Descobrir Borriana» i en la qual es pot consultar la història, els principals paratges naturals o els edificis i monuments més emblemàtics de la ciutat. I la pantalla tàctil també ofereix la possibilitat de planificar un viatge o una estada amb l'oferta hotelera de la ciutat. Finalment, es pot consultar qualsevol contacte o telèfon d'interès en l'última de les pestanyes de la Guia.

## BORRIANA EDITA I PUBLICA EL PRIMER BUTLLETÍ DE TRANSPARÈNCIA DE LA SEUA HISTÒRIA

La regidoria de Transparència de l'Ajuntament de Borriana ha editat el primer Butlletí de Transparència de la història de la ciutat, que ja es pot recollir juntament amb la publicació de l'últim

BIM als diferents edificis municipals en els quals habitualment es reparteix. A més, des d'aquesta mateixa setmana també es pot consultar de forma telemàtica a la web municipal.

física com a informàtica de totes les dades econòmiques de l'Ajuntament". El mateix Del Moral ha volgut assenyalar que "és la primera vegada en la història de la institució que s'ofereixen la totalitat de factures, contractes municipals o fins i tot evolució del deute que a la fi de 2017 esperem situar en el 30 per cent, amb el que els nivells de transparència i comunicació directa amb la ciutadania segueixen augmentant dia a dia en el nostre objectiu de donar a conèixer el funcionament intern del consistori i tots els contractes o despeses que genera". Durant l'últim mes de 2016 la regidoria de Transparència ha continuat treballant per implementar tot tipus d'eines per fer públics les dades i xifres de tot un any de treball en el consistori.



Tal com ha explicat el responsable de la publicació i regidor de Transparència, Cristofer Del Moral, "seguim sumant eines per a la transparència de la nostra institució municipal, i en aquesta ocasió hem volgut tancar l'any amb la publicació tant

# L'ADI DE BORRIANA AMPLIA LES SEVES DOTACIONS I EXPOSA A LA ESCOLETA INFANT FELIP ELS SEUS SERVEIS

**E**l regidor delegat de l'Escola Infantil Infant Felip de Borriana, Javier Gual, ha visitat les instal·lacions del centre junt con les responsables del servei municipal d'Atenció al Desenvolupament Infantil (ADI), per comprovar de primera mà el funcionament a les aules i posar contacte a ambdues institucions dedicades als xiquets i xiquetes més menuts de la ciutat. Així, les representants de GEIM que s'encarrega de la gestió de l'escola infantil, han mostrat al detall les diferents aules temàtiques amb les que compta el centre i han parlat sobre diferents possibilitats de col·laboració i treball conjunt amb les responsables de l'ADI. Tal com explicava el regidor Javier Gual durant la visita, "per una part hem pogut comprovar com el funcionament de la Escoleta es tan idoni com el què esperàvem

després d'obtenir l'homologació del Consell per a aquest tipus de centres, i per una altra, creiem molt interessant estrènyer els llaços entre el centre i un servei referent com l'ADI per seguir oferint tots els serveis públics possibles al nostre abast per al desenvolupament dels xiquets i xiquetes d'entre 0 i 3 anys".

Però a més, una altra de les grans novetats que a nivell educatiu ha donat a conèixer el servei d'Atenció al Desenvolupament Infantil a Borriana és la nova dotació amb la que compten des de fa pocs dies a la ciutat. Es tracta d'una nova oficina o aula en la qual "hem aconseguit millorar els nostres recursos a l'hora de diagnosticar a aquells xiquets i xiquetes que requereixen dels nostres serveis, i que està situada a la plaça Tomás y Valiente". Tal

com han explicat les responsables del servei, Lina Puig i Ana Vicent, "durant la visita que hem tingut de l'alcaldesa a la nova dotació, hem volgut explicar que encara que parega que els nous recursos són simples joguets per a l'entreteniment, són l'eina clau i necessària per al diagnòstic i el coneixement a fons del nivell de desenvolupament de cada xiquet o xiqueta que acudix fins a l'ADI". Així, a partir d'ara "comptem con les eines necessàries per a aquest treball de diagnòstic fonamental dins de la nostra atenció als xiquets i xiquetes d'entre 0 i 3 anys, i per tant, hem volgut fer sabedores a directores de guarderies i centres com l'Escola Infantil Infant Felip que en cas de ser necessari, poden recórrer a els nostres serveis perquè aquest treball conjunt acabe redundant en el benefici dels més menuts de Borriana".



## BORRIANA FA LLIURAMENT DELS PREMIS ALS MILLORS BETLEMS DEL NADAL



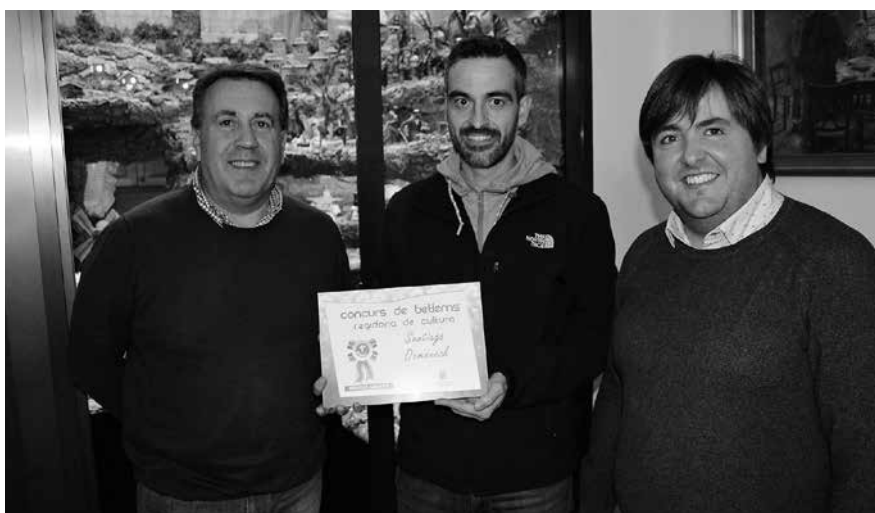
***Santiago Doménech en la categoria d'adults i el Centre Infantil El Borreguet en infantil, reben la visita dels edils que els fan lliurament del premi valorat en 100 euros de material escolar o de papereria***

**E**ls regidors de Cultura, Vicent Granel, i de Turisme, Santiago Zorío, han visitat personalment el domicili del guanyador del Concurs de Betlems d'aquest any, Santiago Doménech, i el centre infantil El Borreguet, per comunicar-los en primera persona que han estat els guanyadors d'aquesta edició. Així, Granel ha fet lliurament a les treballadores del Centre Infantil El Borreguet del diploma acreditatiu que els

converteix en les guanyadores de la categoria infantil. Tal com explicava una de les treballadores "el premi és de molta gent, ja que hem involucrat als xiquets i xiquetes, a les treballadores del centre i fins i tot als pares i mares", i ha volgut agrair "un premi que no esperàvem i que si podem canviar per material per al mateix centre, serà molt benvingut".

A continuació, tots dos edils

s'han desplaçat fins al domicili de Santiago Doménech per també fer-li lliurament del diploma que el distingeix com guanyador en la categoria d'adults. Al costat del mateix Betlem, que compta amb fins a quatre altures diferents i desenes de figures mòbils, el guanyador ha expressat la seva "satisfacció per rebre el reconeixement, ja que també en aquest cas acaba implicada gairebé tota la família en la confecció del Betlem, que espere poder seguir fent créixer en properes edicions".



Tal com ha assenyalat el regidor de Turisme, Santiago Zorío, "és molt agradable premiar el dur treball que comprovem que realitzen els participants en cadascun dels Betlems que es munten als domicilis o als centres educatius. Són la mostra perfecta de la capacitat artística dels nostres veïns i i veïnes i d'una continuació amb la tradició que segueix molt present a la nostra ciutat".



## BORRIANA LLIURA EL PREMI DEL CONCURS DE NADALES EN LA CELEBRACIÓ D'UN ESPECTACULAR CONCERT DE LA CORAL

*Jesús Debón per la seva composició de "La Nit de Nadal" rep el premi de mans dels regidors de Cultura i Normalització Lingüística entre els calorosos aplaudiments del públic assistent*



**E**l tradicional concert que cada any celebra la Coral Borriana amb l'arribada del Nadal en el CMC La Mercè, va tornar a ser un èxit tant pel públic assistent com per la qualitat en la interpretació de les diferents peces que els seus membres van oferir durant l'actuació, en la què ja és la seua trenta-tresena edició. I a més, aquest any també va ser especial perquè dins del mateix concert es va poder escoltar per primera vegada la interpretació de la composició guanyadora de el "Concurs d'Harmonització de Nadales Populares Valencianes" que les regidories de Cultura i Normalització Lingüística han recuperat aquest any després d'anys sense celebrar-se a Borriana. En aquest cas, l'autor de l'obra, Jesús Debón Alcodori va recollir en el mateix escenari del CMC La Mercè el premi que el distingix com el guanyador d'un concurs en el qual es van presentar un total de vuit obres inèdites, la qual cosa en paraules del regidor Santi Zorío "creiem que és un èxit més que rotund en la nostra intenció i objectiu d'estimular l'ampliació del repertori coral nadalenc valencià i donar lloc a la interpretació d'obres inèdites, a més d'intentar oferir la possibilitat futura que les obres siguen interpretades i difoses en tot el territori valencià".

**E**l passat 12 de desembre, el borrianenc Ivan Cabrera i Fausto va prendre possessió del càrrec de Director de l'Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de la Universitat Politècnica de València. Després d'un període de quatre anys com a Cap d'Estudis d'aquesta institució i com a representant d'Espanya en l'Associació Europea d'Escoles d'Arquitectura, Ivan Cabrera va presentar la seua candidatura a dirigir la segona escola d'arquitectura més gran de l'estat i va guanyar les eleccions amb un 78,5% de suport.

Nascut a Borriana en 1974, va cursar estudis de primària al llavors Col·legi dels Pares Carmelites i posteriorment, va realitzar els estudis de batxillerat a l'Institut Jaume I, sota la tutela de Maria Teresa Godos i Maria Josep Safont. En 1998 va obtenir el títol d'Arquitecte a la Universitat Politècnica de València i des de llavors és professor de càlcul d'estructures a la mateixa escola on va estudiar i que ara dirigeix, sent el primer castellanenc en fer-ho en els seus cinquanta anys d'història.



### EL BORRIANENC IVAN CABRERA NOU DIRECTOR DE L'ESCOLA D'ARQUITECTURA DE VALÈNCIA

*Després de quatre anys com a Cap d'Estudis de la institució, Cabrera ha rebut el suport de vora el 80 per cent dels votants en les eleccions que l'han convertit en nou Director*

## BORRIANA CLAUSURA LA MOSTRA DE QUALITAT AGROALIMENTÀRIA QUE DE NOU HA ESTAT MULTITUDINÀRIA

**S**i la primera de les jornades que obrien la dissetena edició de la Mostra de Qualitat Agroalimentària de Borriana ja va ser un èxit de convocatòria al voltant de l'oli d'oliva com a element clau en l'alimentació, la segona de les sessions que componien les jornades ha tornat a ser un èxit de convocatòria i de difusió de la història, comerç i cultura local. Tant en la conferència organitzada de forma conjunta per la regidoria d'Agricultura i la Cooperativa Sant Josep, com en el posterior berenar que cada any organitzen les Amas de Casa de Borriana, el públic ha estat més que nombrós i ha fet que tant el Saló de Plens com el hall de l'Ajuntament quedaren pràcticament menuts

Sota el títol de "Borriana: bressol del comerç taronger", el síndic del Cercle Fruiter Borrianenc, Guillem Rios Canós, ha parlat sobre la importància històrica d'aquest sector a l'últim segle i mig de



Borriana, i com en el seu moment, es va convertir en el referent per a l'exportació dels cítrics i en el bressol des del qual va néixer el comerç taronger a gran escala. La mateixa alcaldessa, Maria Josep Safont, ha obert la conferència "donant de nou la benvinguda a

tanta gent" i recordant que "la història de Borriana ha estat, està i estarà lligada al món de la taronja, per la qual cosa és un gran encert haver inclòs una de les parts més representatives de la nostra economia i la nostra societat en aquesta edició de la Mostra".

**E**l CMC La Mercè de Borriana ha acollit la inauguració oficial de l'exposició «Estudio Isósteles», mostra que recull els treballs d'Angie Vera, Julia Vera, José Carlos de la Torre (Artinwreck), Antonio Chacón, JJ-Doc i Juan Rubio, artistes de Borriana i membres d'aquest estudi. Tal com ha assenyalat l'edil de Cultura, Vicent Granel, que ha estat present en l'obertura de la mostra, "era de justícia que un espai com l'Estudi Isósteles tinguera la seva visibilitat a través de la mostra dels seus treballs a la nostra Casa de la Cultura, per així seguir ensenyant al conjunt de la ciutadania la capacitat artística de joves de la nostra ciutat que es van llançar fa ja més de tres anys a obrir un espai tant per a l'expressió artística com per a la reflexió al voltant de la seua creació".



## BORRIANA INAUGURA AL CMC LA MERCÈ L'EXPOSICIÓ DE L'ESTUDI ISÓSTELES

Isósteles Estudi és un espai de creació artística en actiu des de finals del 2013 que, treballant de manera autogestionada, està situat en un antic magatzem de taronges en Borriana. A banda de funcionar com a zona de

producció per als seus sis integrants, busca també ser un lloc d'interacció social, cultural i col·lectiva, mitjançant fires d'art, exposicions, tallers, presentacions, cinefòrums, o qualsevol tipus d'intervenció.

## Más Burriana

Hay pocas satisfacciones que superen aquella que da el trabajo que se realiza para los demás, aspirando a mejorar sus vidas y con la intención de que redunde en beneficio de nuestros conciudadanos; y las primeras semanas de 2017, para los Socialistas, son una buena muestra de ello, pues vamos recogiendo los frutos de la gestión que hacemos cada día para los burrianenses.

Así, vemos como va tomando forma el CEIP Cardenal Tarancón al ritmo previsto, o el derribo del antiguo instituto Llombai para poder dotarlo de otros usos... y los ejemplos que acto seguido les contamos, mientras la oposición muestra su preocupación por nimiedades que no vienen al caso, en lugar de realizar una buena labor haciendo crítica constructiva. Y es que, los resultados alcanzados avalan que estábamos y estamos preparados para gobernar, pero ellos ni siquiera lo están para estar en la oposición. Reflexionen, señores y señoras... pues aquí no estamos para restar, sino para tener más Burriana.

## La Avenida Jaime Chicharro

El ejemplo más palmario de esta gestión que avanza, es la Avenida Jaime Chicharro, que ustedes conocerán como carretera del puerto; pero es que cada día estamos más cerca de contar con un vial en condiciones que una Burriana con el principal núcleo marítimo, por donde circular, andar o ir en bici, será seguro: por fin. Quede claro, que la avenida continuará conservando las dos direcciones, de ida y vuelta.

A pesar de los diferentes temporales, el calendario de las obras va cumpliéndose también según lo previsto, y su ejecución no está suponiendo ningún incremento presupuestario -como "otros" nos tenían acostumbrados-.

## Avanzamos con el Edusi

Durante estas primeras semanas del año también se ha confirmado defi-

nitivamente la concesión de los fondos europeos FEDER, por importe de 5.000.000 €, a Burriana para inversiones que mejoren nuestra Ciudad y la vida de los que en ella habitan. Para ello diseñamos en su día una estrategia priorizando inclusión social y lucha contra la pobreza, movilidad urbana, patrimonio histórico-cultural, mejora del entorno, y un largo etc. El proceso está siguiendo su curso, y los Socialistas estamos organizando la concreción de estas líneas en proyectos que pronto daremos a conocer, reuniéndonos con los agentes implicados y trabajando de manera constante.

## Escuela de idiomas

En su día (2009) los Socialistas presentamos una moción solicitando que se estudiara la posibilidad de crear una escuela de idiomas a nivel comarcal en Burriana. Desde entonces y hasta su defenestración, el PP únicamente se ha dedicado a enviar esa moción a la correspondiente Conselleria; nada, y lo reiteramos, absolutamente nada más hicieron. Recientemente nos han pedido explicaciones sobre la materia; pues bien, se ha solicitado información en Castellón (y ahora sabemos que entre el aulario de Burriana, Vila-real, y EOI de Castellón, hay unos 500 alumnos), se ha solicitado que se estudie realmente la posibilidad de crear la escuela comarcal, y en Valencia se está tramitando una sugerencia de los Socialistas para que la escuela se instale en el solar que ha quedado tras el derribo del antiguo instituto Llombai, propiedad de la Conselleria. El próximo 8 de febrero tenemos una reunión al respecto con el Director General de Política Lingüística i Gestió del Multilingüisme. Seguiremos informando, pero quede claro que no dejamos de luchar por ello, a diferencia de "otros".

## Emergencia y eficacia

Recientemente, hemos vuelto a demostrar estar preparados para afrontar las emergencias, pero si alguien ha demostrado de verdad su entrega han sido los

Voluntarios de Cruz Roja, Caritas, Comedor Social, Protección Civil, los trabajadores de Vía Pública, la Policía Local, la Guardia Civil, los Bomberos, y personas particulares y profesionales como el abastecedor de la Llar Fallera (que desde el primer momento facilitó la gestión de alimentos, regalando parte de ellos) que han mostrado su ayuda, apoyo y colaboración en pro de los demás. A todos ellos MUCHAS GRACIAS.

La coordinación fue impecable desde el primer momento entre las diferentes fuerzas y cuerpos y ello se ha traducido en una verdadera eficacia que ha hecho que no tengamos que lamentar males mayores.

Pasado este episodio, nuestros servicios jurídicos y técnicos están ya estudiando las diferentes disposiciones que se han dictado por otras administraciones para intentar paliar, mediante subvenciones, los daños materiales causados a los perjudicados. Informaremos a la mayor brevedad.

## Fiestas

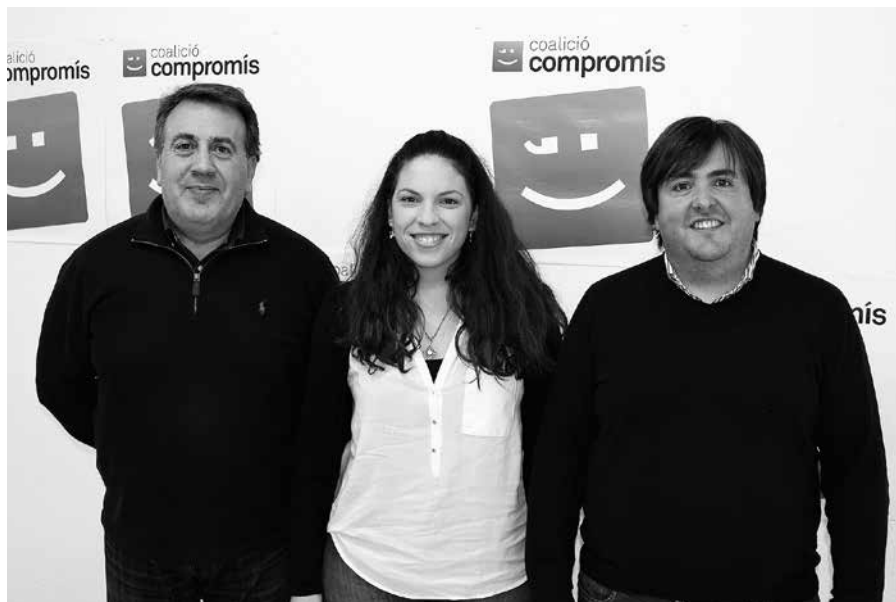
Ahora también es momento de agradecer la participación y civismo en las pasadas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes en todas las actividades, a nuestros vecinos y vecinas, pues Burriana siempre demuestra estar a la altura.

Precisamente mientras se escriben estas líneas, la festividad de nuestro patrón Sant Blai es inminente, y un año más se ha preparado una programación extensa y variada potenciando nuestra identidad cultural a lo largo de enero y febrero.

Desde el Grupo Municipal Socialista les deseamos que disfruten en paz de todos estos eventos y que participen en ellos, porque juntos, entre todos, somos MÁS BURRIANA.

**Molt bones Festes de Sant Blai 2017!**





L'any 2017 arranca amb més treball que mai per recuperar la imatge que totes i tots desitgem de la nostra ciutat. Amb el canvi d'any, Compromís ha realitzat un canvi amb l'entrada de la nova regidora, Maria Romero. El nomenament d'Inma Carda com a nova Directora General d'Inclusió Social a la Conselleria, ha fet que Maria Romero assumeixca des de farà dos setmanes les regidories d'Ocupació, Promoció Econòmica, Comerç, Mercat, Consum i Igualtat, i haja entrat a formar part del govern a l'Ajuntament de Borriana. Gent jove que entra amb ganes de treballar per la nostra ciutat amb la política de Compromís.

Un nou any que ha arribat acompanyat de temporals que han tornat a deixar la costa de Borriana descarnada, sense cap interès pel Govern Central. L'esmena que va presentar Compromís al Congrés dels Diputats per incloure el pla de regeneració de la costa sud de Castelló va tornar a ser denegada pel PP a Madrid, i això suposa que els veïns i veïnes del nostre poble veguen com en cada temporal tinguen que patir les seues conseqüències. La Serratella ha tornat a ser la zona més castigada, que veu com el Govern a Madrid ens deixa oblidats una vegada més a l'espera d'una solució que no arriba mai. Mentre, els populars al nostre poble no mouen un dit per reivindicar aquesta regeneració tant necessària, i que poc els importa.

Des de Compromís ja vàrem presentar l'esmena als pressupostos generals i fer una petició al Senat per demanar quines obres s'anaven a realitzar en la nostra

costa, amb repostes negatives i indiferències a les quals ja estem acostumats. Cal reivindicar unes obres que no han arribat mai, i que són necessàries per a que la nostra costa estiga protegida.

Per altra banda, mentre les festes de Sant Blai segueixen en peu, hem passat el cap de setmana més important, on hem pogut trobar una oferta cultural que ha fet moure a la gent del poble, però també als veïns i veïnes de les ciutats de la comarques de Castelló. L'Emac és una de les apostes culturals més importants, amb sols dos anys de vida, que combina la iniciativa social de la localitat i l'empenta municipal. Un tàndem que ajuda a descobrir noves fórmules de treball encarades a noves experiències culturals. El foment d'artistes i músics fa que el mateix sector cultural del nostre poble reviscole per oferir noves iniciatives sorgides d'activitats i relacions que no es tenien fins ara. L'obertura a noves experiències fa que molts artistes veguen la nostra ciutat com una oportunitat de cultiu cultural.

Tant és així, que 2016 va acabar amb més de 110 actes culturals, en els quals han participat gent de totes les edats i colors, amb l'únic objectiu de gaudir i reflexionar sobre les noves tendències culturals. De tots ells, 60 han sigut novetats en la programació cultural que s'ha llançat a la societat de Borriana. Això suposa que més de la meitat d'iniciatives s'han repensat i creat amb l'objectiu de "cultivar" en la societat de Borriana. El 2017 ha començat amb l'aposta de refermar el que s'ha iniciat, amb noves perspectives, i també, com un nou motor econòmic per a la nos-

tra localitat. Borriana torna a tindre les arrels fermes per al cultiu de la cultura.

I mentrestant, hem fet un pas més en l'intent de cercar complicitats en un increment del turisme en la nostra ciutat amb el desenvolupament d'un nou Pla Estratègic. L'últim es va desenvolupar en 2006 i ha quedat desfasat tant social com econòmicament a causa de la crisi a la qual ens enfrontem des de 2007. Estem davant un nou escenari que requereix un major esforç de planificació. El Pla Estratègic haurà de tindre com a objectiu elaborar un instrument de planificació que establezca, de forma estructurada, el model de desenvolupament del turisme de Borriana a mitjà i llarg termini i servir de guia per a orientar decisions promocionals i conciliar els interessos dels diferents agents de la destinació. Per a açò i mitjançant l'anàlisi de les febleses, forteses, amenaces i oportunitats que Borriana presenta, intentar establir un mecanisme capaç d'atraure més gent a la nostra ciutat com a destinació turística sempre dins de les possibilitats que actualment disposem i sense oblidar alguna altra que ens pugua arribar a curt termini.

D'altra banda, la Biblioteca Municipal ha guanyat en espai d'autoaprenentatge en valencià. Des que al mes d'abril de 2012 s'inaugurara aquest Espai a la Biblioteca Municipal, no s'havia realitzat cap tipus de renovació o d'ampliació de material, per la qual cosa creiem que és una bona notícia poder confirmar que ja estan a disposició dels usuaris una vintena de nous manuals, obres de consulta o diccionaris que poden ajudar a un millor funcionament.

Compromís per Borriana segueix treballant per a tindre una Borriana millor. Si vols participar i proposar, no dubtes en posar-te en contacte per a fer de la nostra ciutat, un projecte comú.



**Informa't i contacta a:**  
borriana.compromís.net  
borriana@compromís.net

# MAGNÍFIC

## *Ajuntament de Borriana*

**A**ra que tot just acaba de començar l'any 2017, és el moment de fer un breu balanç de tot el que s'ha aconseguit en l'any anterior i dels resultats que hem obtingut de portar a terme una política progressista i de suport a les capes més necessitades de la població. Com a regidors de Se Puede Borriana, i dins de l'Acord per Borriana que dirigeix el consistori, hem treballat sempre per fer que les polítiques municipals tingueren com a objectiu millorar la ciutat i la vida de les ciutadanes i ciutadans, i per fer que l'administració municipal i la presa de decisions anara augmentant en qualitat democràtica. Des de la Regidoria s'ha elaborat la normativa perquè qual-sevol ciutadana o ciutadà que ho desitge puga intervindre en la sessió plenària, ser escoltat i rebre una resposta allí mateix sobre la seua consulta. S'ha elaborat un nou portal web de l'Ajuntament que recull tota la informació sobre el municipi i sobre l'ajuntament que abans estava dispersa i en portals separats. També s'ha treballat i s'ha aconseguit una puntuació molt alta en la transparència de la gestió municipal, amb els indicadors ITA i amb la implementació del visor pressupostari, una eina que permet conèixer tots els detalls de la gestió econòmica de l'Ajuntament. L'excel·lent resposta obtinguda en la segona edició dels pressupostos participatius ha refermat la nostra aposta per este tipus de consultes, i ha demostrat una altra vegada que la ciutadania no només està preparada per a les consultes ciutadanes, sinó que té molt d'interès en què es realitzen este tipus d'iniciatives. S'ha creat una app perquè la ciutadania puga informar els serveis de via pública de les deficiències que puguen trobar en este àmbit, però a més, també s'ha convertit en un mitjà de comunicació important entre la ciutadania i l'administració, perquè es publiquen els bans, el progra-



ma de festes, etc. I també en participació, el Consell Social ha sigut finalment posat en valor i s'ha reconegut la seua importància com a representant de la societat de Borriana. Per a este any que comença tenim nous reptes, i amb el vostre suport els assolirem. En la Regidoria de Sanitat i Serveis Socials hem posat l'accent, en primer lloc, en aconseguir que les persones més necessitades, les que més han patit i estan patint la crisi, tinguen les ajudes necessàries que des de l'Ajuntament es poden donar. En este sentit, es va augmentar el pressupost per a serveis socials, de manera que enguany s'han

pogut atendre més famílies necessitades, tant pels talls de llum, d'aigua o ajudes per a llibres o menjador escolar. I perquè les famílies no es poden quedar al carrer, hem lluitat per poder disposar de vivendes socials, i ho hem aconseguit, i podem dir orgullosos que hem donat solucions a famílies que es trobaven en situacions molt greus i ara disposen d'un lloc per a viure. Però no només ha sigut això, també hem firmat acords contra els desnonaments. Les ajudes socials han augmentat i podem dir que cap persona que ho haja necessitat s'ha quedat sense la seua ajuda. En sanitat continuem lluitant per una sanitat pública, gratuïta, universal i de qualitat per a tota la ciutadania. S'han incrementat les especialitats del centre de salut dels poblats marítics i s'han realitzat nombroses campanyes de conscienciació i informació sobre temes ben diversos d'interès per a la salut pública. I un altre punt important són les accions per a mantindre Borriana neta d'excrements de mascotes, amb una intensa campanya orientada als propietaris dels animals i també a la ciutadania en general, que s'ha basat en la nova ordenança sobre animals de companyia. Encara ens queda molt per fer i tenim moltes accions per a desenvolupar en este any que ara s'inicia. Sempre pensant en les persones, sempre pensant a buscar solucions per a viure en una societat més justa i més solidària.

#ABorrianaPodem

podemosburriana@gmail.com

<http://podemosburriana.wixsite.com/sepuedeburriana>

Canal d'Informació en Telegram: <https://telegram.me/podemborriana>

Facebook: <https://www.facebook.com/podemos.burriana>

Twitter:

# *Burriana,* PRISIONERA *del Consell*

A las puertas de cumplir 20 meses de gobierno del tripartito de Burriana, hay quien se cuestiona si los tres partidos que decidieron unir sus votos para lograr la mayoría que les permitiera escalar a la alcaldía gobiernan para nuestros vecinos o más bien lo hacen para sus partidos.

Burriana ha entrado en 2017 con dos fuertes amenazas que se ciñen sobre el territorio y el ámbito educativo. La primera de ellas, el Plan contra la Costa, que con el deseo de suavizar y edulcorar su impacto, el Consell ha cocinado en Valencia bajo el título del Plan de Acción Territorial de la Infraestructura Verde Litoral (PATIVEL).

El Consell ha establecido un programa urbanístico y de usos que pretende decidir nuestro futuro por nosotros. El mapa trazado por Infraestructuras, con el PSPV al frente, y con Compromís de fiel compañero de cuitas, establece que el desarrollo de nuestra costa estará supeditado por normas que restringen y limitan el crecimiento y el desarrollo.

Una normativa que el PSPV no ha tenido a bien explicar a los vecinos de Burriana. Aquellos a los que Podemos venía a defender con una cartera de Participación Democrática, Transparencia... y no sabemos cuántos objetivos más. La misma que en la práctica silencia proyectos de envergadura como estos que alteran directamente el crecimiento de nuestra ciudad.

Silencio cómplice también el de Compromís, el que defendía una playa para Burriana, y que ahora entrega cual siervo a sus colegas de Valencia. Son los que ahora nos controlan

y dirigen, puesto que en Burriana la debilidad de un tripartito que hace aguas a golpe de codazos por ganar protagonismo no es capaz de trabajar y esforzarse para que sea la ciudad la que tenga la última palabra.

Desde hace meses venimos advirtiendo de la decisión unilateral de un Consell que controla a su antojo. Y lo hacemos porque vemos que en Burriana no hay ningún interés en plantarle cara y dejar claro dónde están las líneas rojas. El tripartito que administra nuestros ahorros no es capaz de alzar la voz de Burriana por encima de las premisas de sus partidos. Porque Burriana es fiel lacaya del Pacte del Botànic que gobierna la Generalitat Valenciana y a ella se debe, hasta tal punto, que le cede su autonomía como bien pudimos comprobar en el Arenal Sound.

Y mientras las cervicales y las rodillas se postran ante el Gobierno Autonómico, nuestro futuro lo deciden otros, los mismos que ahora parece que también desean establecer la línea educativa de nuestros hijos.

Porque la última decisión del Consell, esta vez con Compromís al frente, ha sido modificar la norma de los conciertos educativos para fijar límites y periodos que condicionan la pervivencia de un sistema educativo que en el caso de Burriana escolariza a más del 50% del alumnado. Nos preguntamos si en este caso también alcaldesa y primer teniente de alcalde van a ceder la vara de mando al Consell para desarticular una estructura educativa que en Burriana forma a miles de estudiantes.

Por lo pronto, la norma está aprobada y este 2017 veremos sus prime-

ras consecuencias. Las que afectan de forma directa al Bachillerato y a la FP, puesto que el Consell dará por extinguidos estos conciertos cada 31 de agosto y, será entonces, solo entonces, cuando decida si los ciclos perviven o se extinguen.

Esperemos que este letargo y condescendencia que muestran tan servilmente PSPV y Compromís se torne en defensa a ultranza de los derechos de Burriana. Aquellos que parecen haber olvidado para entregarse en los brazos de sus partidos y escalar posiciones políticas para mayor gloria de quienes las ambiciona.

Detrás se queda Burriana, apartada y en segundo plano. La misma a la que no se consulta por su futuro, a la que no se le pide opinión sobre la formación de sus futuras generaciones, a la que se le impone un criterio único, el que marca el Consell y acata el tripartito. Mientras quienes habían venido a rescatar a las personas, ¿recuerdan? Podemos, está demasiado cómodo en su despacho como para preocuparse por los vecinos.

Este año, como bien decíamos, ha arrancado con nuevas amenazas. Esperemos, y así nos esforzaremos por conseguirlo, que sea Burriana la que tenga la última palabra. Independientemente de quien o quienes ocupen temporalmente el sillón de la alcaldía.





# Muchos mentirosos, algún inútil y un canalla

## *La confianza de los inocentes es la más útil herramienta de los mentirosos*

Aunque algunos no crean, está de sobra demostrado que "Dios los cría y ellos se juntan", y aquí, para desgracia de Burriana y sus ciudadanos, tenemos una muestra palpable.

### **Mentiras, muchas. Demasiadas. Y graves.**

Venían a salvar a las personas. Y han aumentado los embargos municipales. Y no han remunicipalizado ningún servicio para dar trabajo a los ciudadanos de Burriana. Y han continuado los desahucios. Y la renta básica no ha llegado. Y el paro continúa en cotas demasiado altas, aunque tergiversen la forma de calcularlo. Y la xarxa llibres ha durado un año.

Venían a arreglar Burriana, y han cedido el bien material más valioso, el Arenal, y el bien máspreciado, la dignidad de un pueblo. Declarar, por si no fuera notoria, su incompetencia y rendirse con armas y bagajes al jefe da idea de lo que es "el apego al sillón" (o a los sillones, que lo de un solo sueldo público por persona cayó rápido en el olvido)

Venían "con una nueva forma de hacer política". Nueva, en el caso de que lo sea, no significa ser mejor. Han copiado, y acrecentado, todos los defectos y errores que tanto criticaban antes. ¿Donde está, si no, el Código Ético, que se iba a redactar en un mes? ¿Y la auditoría externa?

Sin duda, es una nueva forma de hacer política quedar en minoría en una Comisión para así poder cobrar la presidencia de la misma.

Venían como "abanderados de la cultura". Burriana Sona, o Sona Burriana, que tanto da. Más gente arriba del escenario que espectadores. ¿Los Museos? Bien. Bien cerrados.

### **¿Inútiles? Alguno. Más de uno.**

Tardamos 18 meses en poner en funcionamiento un Mercat de la Mar, que sigue con carencias como megafonía ¡y papeleras!. En Nules, ciudad vecina y bastante más pequeña, lo pusieron en marcha en un tiempo record. Aquí, en cambio y como premio, promocionamos a la concejal (ya ex) del ramo a Directora General de Inclusión Social. De Mercados a Servicios Sociales. Tanto para un roto como para un descosido. O para ninguna de las dos cosas.

Un emprendedor, me resisto a llamarlo iluso, quiere instalar un camping de caravanas en nuestra ciudad. Una

nueva actividad económica que eliminará de raíz el problema que supone el estacionamiento libre de estos vehículos en zonas sin el equipamiento adecuado. Meses de trámites y gastos, mientras en otras ciudades se aperturan instalaciones similares o incluso se amplían las existentes.

El proyecto posiblemente más importante y más decisivo de la historia de nuestra ciudad:

Golf Sant Gregori. Por sus especiales características y el impacto social que supone, debe ser tratado con extrema sutileza, pero defendido a capa y espada por lo que puede representar. Declaraciones que no solo no aportan nada sino que crean mal ambiente cuando no son simplemente mentira deben evitarse.

### **¿Canalla? Uno.**

Antes que político, que se es de forma temporal aunque alguno no se lo crea, se es persona. O se debería ser. Por muchas ansias revanchistas y muchos traumas o complejos que se puedan tener.

Cuando se obtiene una "victoria", aunque sea pírrica, hay que demostrar ser persona. Y no mentir ni tergiversar. Y demostrar respeto, que como se decía en la mili "se le supone" a todo ser humano digno de tal nombre. Y no valen mensajes al móvil con posterioridad.

La grandeza del hombre se mide por sus acciones. Y este individuo, con su mezquindad y forma de actuar ruín, ha demostrado ser un enano físico y mental.

### **Tenemos, ¡cómo no! Perlas de San Blas.**

**"Hemos sacado conclusiones bastante positivas de FITUR" Santiago "el turista un millón "Zorío.** Esperamos que este año no se refiera a lo bien que se lo ha pasado, porque el año pasado dijo algo similar, y poco se ha notado.

**"Hemos ofrecido el solar del Antiguo Llombai para la creación de una sede de la Escola Oficial d'Idiomes" María José "vendiendo la piel del oso" Safont.** En primer lugar, ese terreno revertirá en su propietario, que no es el Ayuntamiento. Y en segundo lugar, el Pleno tomó la decisión, con el apoyo de su grupo, de destinar ese solar a la construcción del nuevo Llar Fallero.

# UN GOBIERNO TRICÉFALO CON SEIS OJOS, DOS BOCAS Y NINGUNA VISIÓN

## C's Ciudadanos

Ya que es el último BIM del año 2016, aunque se edite con un mes de retraso (metáfora de cómo funcionan las cosas en este Ayuntamiento, vamos a hacer un pequeño repaso de lo que ha sido este des-Gobierno tricéfalo.

Digo desGobierno porque "ustedes" que venían a salvar personas, en su famoso "Acord per Borriana" hablaban de unos impuestos justos y proporcionales a la capacidad socioeconómica de los ciudadanos. Sin embargo, han presupuestado unos ingresos de 250.000 euros por recargo de apremio y 80.000 de intereses de demora,... o sea, ¿a esto se le llama ajustar los impuestos a la gente? Miren señores, la mayor parte de los vecinos que no pagan es porque no pueden. Pero ustedes van y encima les cobran más. Bajo nuestro criterio, la propuesta más recomendable es la de flexibilizar el pago de dichos tributos para que puedan hacer frente

a los mismos y no gravarles más por no tener recursos.

Esto es como lo de la Xarxa Llibres, que los que más lo necesitaban no se les ha dado porque tenían deudas con este consistorio y ese importe ha servido para disminuirlas, algo ridículo, ya que la ayuda debería haber ido dirigida a los niños y no a los padres como sugirieron los técnicos de este consistorio.

Pero la tricefalia sigue siendo la clave del suspenso municipal. Nos sigue saliendo cara.

No hablaremos de la renta garantizada que en el último pleno, cuando esta portavoz preguntó por ella, dijeron que "era cosa de Conselleria, aunque en el punto 5º de su "Acord per Borriana" está bien clara su promesa.

En ese famoso "laboratorio del quiero y no sé" que fue el contrato de "Acord per Borriana" donde se cosieron las tres cabezas cual Cancerbero por el Hades, también se mencionaba sin ningún reparo la gestión pública de la Escuela Infantil Municipal. Al final el asunto les salió rana" y ha aca-

bado siendo una empresa de gestión privada, financiada por el Consistorio y que para colmo es la más cara de Burriana. Se merecen un premio al despropósito.

Y ya como colofón de sus promesas incumplidas, llegamos a la de Transparencia y Participación Ciudadana. La transparencia es una cuestión transversal que implica a todas las áreas de la administración y no convertirse en "patio de recreo" de una de las tres cabezas. "Que se distraiga y mientras tanto nosotros a lo nuestro", pensarán las otras dos. La oposición en nuestro Ayuntamiento representa casi el 50% de los habitantes de esta ciudad y ocultar la

información es reírse, como dije en un pleno, de la democracia. No solo se nos informa de las cosas cuando ya se han tomado decisiones sino que lo vemos antes en la prensa que sobre nuestra mesa de traba-

jo. Tampoco se nos trasladan las invitaciones que realizan a la Corporación Municipal algunas asociaciones, empresas, organismos, etc., y para algunos actos públicos, se nos informa tarde y mal. En ocasiones con 10 minutos de antelación, aunque la tónica general, suele ser que se nos informe el mismo día con un par de horas de anticipo.

Pero esto no es solo falta de transparencia y participación, es falta de respeto.

En el 2017, el río Hades por donde viaja la bestia cada vez es más profundo y ya les está llegando el agua a los tres cuellos. Se empiezan a poner nerviosos unos con otros y quien puede escapar hacia otro amparo institucional, como ya hicieron algunos en su momento. La lucha por la supervivencia se intensificará para ver quién es el último en gorgoritear antes de hundirse.



# Ple Ordinari 12-01-17

El Pleno aprueba la iniciación de expediente de felicitación pública a título individual para los oficiales D. Javier Fabregat Lázaro, D. Antonio Jesús Zamora García de la Policía Local de Borriana.

Además, aprueba también la iniciación de expediente de felicitación pública a título colectivo para el Cuerpo de Policía Local de Borriana, como reconocimiento a la labor destacada de los integrantes del mismo en el operativo establecido para la celebración del festival "Arenal Sound" de Borriana durante las siete ediciones celebradas hasta la fecha

El Pleno también aprueba la concesión de la cruz al mérito policial con distintivo azul, al Intendente del Cuerpo de la Policía local de Borriana, D. Raúl Amat Archela, como reconocimiento a la labor destacada en la elaboración, dirección y ejecución del operativo establecido para la celebración del festival "Arenal Sound" de Borriana. Por último, aprueba la concesión de la Cruz al Mérito Policial con Distintivo Blanco a:

Dña. Paloma Pilar Goterris Bonet.... Oficial  
 D. Laurentino González Navarro ... Oficial  
 D. Alfonso Albalate Ibáñez .....Agente  
 D. José Miguel Selma Alcácer.....Agente  
 D. José Antonio Andreu Amat.....Agente  
 D. Ramón Javier Pérez García.....Agente  
 D. Benjamín Llorens Rubert .....Agente

El pleno aprueba la creación de la Comisión de Evaluación Ambiental del Ayuntamiento de Burriana como órgano colegiado que formulará y elevará al órgano ambiental y territorial municipal las propuestas sobre el contenido de los correspondientes informes ambientales estratégicos de los instrumentos de planeamiento urbanístico respecto de los que tiene conferida la competencia ambiental.

Con relación al fondo del asunto, se producen las siguientes intervenciones: Sra.

Sanchis (una), Sra. Aguilera (dos), Sra. Sanchis (una) y Sr. Armandis (una)

Sometido el asunto a la correspondiente votación, da el siguiente resultado: Votos a favor, DIEZ (6 de PSOE, 2 de Compromís, 2 de Se Puede Burriana). Votos en contra, NINGUNO. Abstenciones; OCHO (6 de PP, 1 de CIBUR, y 1 de Ciudadanos). Consecuentemente se declara el asunto aprobado por mayoría.

El Pleno aprueba el Plan Estratégico de Subvenciones, formulado por la Alcaldía Presidencia, así como la Memoria explicativa de los objetivos, los costes de realización y las fuentes de financiación de las subvenciones que pretenda otorgar este Ayuntamiento durante el ejercicio 2017. Sometido el asunto a la consideración de la Corporación, los dieciocho miembros presentes le prestan unánime aprobación, y así lo hace constar la Alcaldía Presidencia.

El Pleno toma conocimiento de la renuncia de la Concejala de esta Corporación D<sup>a</sup>. Inmaculada Carda Isach, que fue elegida por la candidatura presentada por el Partido Compromís per Borriana (Compromís, que se hace efectiva en este acto. Con relación al fondo del asunto, se producen las siguientes intervenciones: Sr. Fuster (una), Sr. Granel (una) y Sra. Sanchis (una). La corporación queda enterada.

## DESPACHO EXTRAORDINARIO

MOCIÓN CONJUNTA GRUPO PSOE-COMPROMÍS- SE PUEDE BURRIANA, RELATIVA A LA NO RATIFICACIÓN DEL TRATADO CETA

Por todo ello, se propone al Pleno la adopción de los siguientes acuerdos que el Ayuntamiento de Borriana inste al Gobierno Central a:

- Que dé su apoyo a todas las iniciativas dirigidas a mantener el carácter público de los denominados servicios socialmente útiles.
- La derogación inmediata con carácter retroactivo de la "Ley de racionalización

y sostenibilidad de la administración local" para legislar en su lugar una nueva normativa enfocada al desarrollo de la economía local.

- Se comprometa a la no ratificación del CETA y la suspensión de las negociaciones del TTIP y el TISA (Acuerdo Multilateral para la Liberalización y Privatización de Servicios Públicos), y que no proceda a la aplicación provisional de ninguno de ellos.

- A que disposiciones del tipo ISDS o ICS no sean incluidas en ningún futuro tratado de comercio o inversiones, y sean eliminadas de los tratados actualmente en vigor.

- Que el texto ya consolidado y firmado del CETA, se someta a un proceso de ratificación, en coherencia con la legalidad europea, y con los precedentes de anteriores tratados de carácter mixto, habiendo de pasar, además de por el Consejo y el Parlamento Europeo, por los parlamentos de los 28 países miembros de la UE y por referendos vinculantes, ya que el contenido del CETA desborda las competencias exclusivas de la Comisión Europea y ha de ser por tanto considerado como un acuerdo mixto. La misma exigencia es aplicable a la ratificación del TTIP y del TISA."

Sometido el asunto a la correspondiente votación, da el siguiente resultado: Votos a favor, DIEZ (6 de PSOE, 2 de Compromís, 2 de Se Puede Burriana). Votos en contra, SIETE (6 de PP, y 1 de Ciudadanos). Abstenciones; UNA (1 de CIBUR). Consecuentemente se declara el asunto aprobado por mayoría.

## JUNTA DE GOBIERNO LOCAL 05-01-17

La Junta no admite la proposición presentada por VIZCAÍNO ABOGADOS CB por carecer las comunidades de bienes de personalidad jurídica y, por tanto, carecer de uno de los requisitos de aptitud para contratar con el sector público requeridos en el artículo 54.1 del TRLCSP.

Y además, clasifica las empresas, por orden decreciente, de conformidad con los



criterios de adjudicación previstos en el pliego:

1. Jose Luis Brea Ferrer, Olleros Abogados SLP, Lorente Tallada SL, UTE. Requeni, Llidó, Cruceta, V. Ch. Fabregat Beltrán, Noguera Abogados y Asesores SL, EIGRA SLU, Gómez-Acebo & Pombo SLP, KPMG Abogados SL, UTE, Alarte, Falomir, Monfort y Bonell Abogados SL, Thysson Asesores S.L., L. Pons Grupo S.L., J.J. Colom Centelles, Uriarte-Martínez de la Pedraja.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, le presta su aprobación.

La JGL deja sin efecto el apartado segundo del acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 11 de noviembre de 2013, por el que se aprueba la liquidación provisional por importe de 18.000 € en concepto de ejecución subsidiaria a cargo de la mercantil Pavimentos Roco S.L. relativa a la orden de demolición de vallado que excedía de las dimensiones máximas de 2,50 m de altura, así como de la construcción destinada a garaje.

La Junta autoriza a BACHERO HERAS, ALEXIS, la división del local sito en CR AUSIAS MARCH NÚM. 20-BAJO 5 de esta Ciudad, en DOS locales de 88,83 m<sup>2</sup> y 70,98 m<sup>2</sup>, respectivamente, y aprueba la liquidación fiscal provisional por importe total de 60 euros, en concepto de tasa por prestación de servicios urbanísticos, ya ingresados.

## JGL 12-01-17

La Junta incoa expediente de declaración de ruina respecto del inmueble sito en la parcela 51 del polígono 31 de este término municipal, cuyos propietarios son los HEREDEROS DE JUAN BAUTISTA GIL DAUDÍ.

La Junta autoriza a D<sup>a</sup>. Salome Cadenas Ballester, D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Pilar De Insausti Machinandiarena y otros, la división del local sito en la Avda.Llombai núm.13 y 15 y C/ Luís Vives núm 17 de esta Ciudad, cuya superficie es de 645,09 m<sup>2</sup>, en dos locales de 525,27 m<sup>2</sup> (Local A, sito en la Avda. Jaume I esquina Avda. de

Llombai) y de 119,82 m<sup>2</sup> (Local B, sito en la Avda. de Llombai esquina C/. Lluís Vives), respectivamente.

La JGL concede a la mercantil ALEJANDRO CLAUSELLEDO, la licencia de obras solicitada para REFORMA DE VIVIENDA UNIFAMILIAR ENTRE MEDIANERAS en C/ CORAZÓN DE JESÚS N° 6 de esta localidad, según proyecto básico y de ejecución visado CTAC núm 2016/165-3, de fecha 10/11/2016.

Igualmente, la Junta concede a LLORENS NEBOT, JOSÉ, la licencia de obras solicitada para DEMOLICIÓN PARCIAL, REPARACIÓN DE FACHADA Y VALLADO DE EDIFICIO ENTRE MEDIANERAS sito en CR SAN BLAI núm.41 de esta localidad, conforme a proyecto visado CTAC n° 2016/1268-1, de fecha 12/12/16, de esta localidad.

## DESPACHO EXTRAORDINARIO PRIMERO:

La JGL aprueba el proyecto de obras de "Construcción de 192 nichos y 50 columbarios en el cementerio", redactado por el arquitecto municipal, con un presupuesto de licitación de 149.559,68 € (IVA incluido), y que incluye un estudio de gestión de residuos de construcción y demolición.

## JUNTA DE GOBIERNO LOCAL 18-01-17

Por Secretaría se da cuenta de la sentencia dictada por el Juzgado de lo Contencioso Administrativo núm. 2 de Castellón, del siguiente tenor literal: "Que DEBO ESTIMAR Y ESTIMO PARCIALMENTE el recurso Contencioso-Administrativo interpuesto por FRUTAS GIMÉNEZ contra la RESOLUCIÓN de fecha 23 de JULIO DE 2015 dictada por el AYUNTAMIENTO DE BURRIANA por el que se acuerda desestimar las alegaciones formuladas en escrito de 19-06-15 y se declara cometida la infracción urbanística calificada como grave según art. 246ROGTU por ejecutar obras no amparadas en previa licencia municipal.

La Junta de Gobierno Local se da por enterada.

Por tanto, la JGL desestima las alegaciones formuladas por D.Jose Giménez Ortiz, en representación de la mercantil FRUTAS GIMENEZ S.L, mediante escrito presentado en este Ayuntamiento en fecha 19 de junio de 2015, RE n° 8154, por carecer de fundamento, todo ello en base al informe técnico de fecha 16/03/15.

Y así, la JGL acuerda dejar sin efecto el apartado segundo y tercero de la parte dispositiva del acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 23 de julio de 2015, por el que se declara cometida infracción urbanística calificada como grave en el art.246 de la LOTUP y se impone a la mercantil Frutas Giménez SL, una sanción de multa de 9.375 euros

La JGL autoriza D. Alejandro Diago Claus, la modificación contemplada en los documentos técnicos visados por el CTAC en fecha 29/11/16, con el número 2016/189-6 y que tiene por objeto la construcción de piscina en el espacio libre de parcela de la vivienda unifamiliar en C/ Costur núm. 10 de esta localidad.

La Junta concede a MIRAVET AYMERICH, RAMON, licencia de parcelación para segregar de la parcela de resultado 25.1.1 del Proyecto de Reparcelación del Sector Novenes de Calatrava, sita en la Avenida Unión Europea esquina calle Helsinki. Y a la vez, a D<sup>a</sup>. MARIA ISABEL IBORRA RAMÍREZ, la licencia de obras solicitada para CONSTRUCCIÓN DE DEPOSITO PARA RIEGO, en polígono catastral 46 en suelo No Urbanizable de Régimen Común. Igualmente, concede a FRANCISCO SORLI, MARIA FRANCISCA la licencia de obras solicitada para DERRIBO DE VIVIENDA ENTRE MEDIANERAS sita en CR ARTUR PERUCHO I BADIA NUM. 2 de esta localidad.

Y por último, concede a la mercantil GUFRESCO, S.L. la licencia de obras solicitada para AMPLIACIÓN DE NAVE PARA CÁMARA FRIGORÍFICA en inmueble sito en CR DEL ZINC NÚM. 18, 20 Y 22 - C/ DE L'HIDRÒGEN NÚM. 1 Y 3 Y AVDA DE L'ARGENT NUM. 23D.

**DESPACHO EXTRAORDINARIO PRIMERO**

La Junta prorroga el contrato del suministro de agua embotellada, instalación y mantenimiento de fuentes en diversas dependencias municipales. adjudicado a Sociedad Española de Máquinas de Agua Envasada, Acquajet SL. hasta el 19 de enero de 2018, en las mismas condiciones previstas en el contrato de 16 de enero de 2014.

**JUNTA DE GOVERN LOCAL 26-01-17**

La Junta amplía la situación administrativa d'excedència voluntària per cura de filla a la Sra M<sup>a</sup> del Mar Gil Llamas fins el 31 de març de 2017, havent-se d'incorporar al seu lloc de treball el dia 1 de abril de 2017. El temps de permanència en aquesta situació és computable a l'efecte d'antiguitat, promoció professional i drets en el règim de seguretat social que siguen aplicables, i el lloc de treball que ocupa el té reservat durant la duració de l'excedència.

Y también prorroga el contrato del servicio de ambulancias para eventos taurinos, sociales, culturales o deportivos organizados o con la participación del Ayuntamiento de Borriana, adjudicado a Ambulancias CSA SL hasta el 30 de marzo de 2018, en las mismas condiciones previstas en el contrato de 21 de marzo de 2016.

LA JGL declara restablecida la legalidad urbanística infringida con la ejecución de los actos de edificación o uso del suelo ejecutados sin licencia, consistentes en el cubrimiento de varias terrazas con el consiguiente aumento de volumen en zonas de ático y cubierta del edificio sito en C/ Illes Balears n<sup>o</sup> 15 ático de esta Ciudad.

La Junta acuerda estimar parcialmente las alegaciones presentadas en fecha 22 de noviembre de 2016 (Reg. Entrada 15989) por D. DOMINGO LLEO NICOLAS, al considerar legalizables las obras de conservación ejecutadas en la construcción preexistente sita en parcela 159 del polígono 22 en Suelo No Urbanizable RC.1 de esta localidad, desestimando el resto de alegaciones formuladas.

La JGL acuerda imponer a D<sup>a</sup> Victoria de Agustín Serrano, y a los herederos de D. Florencia Mezcua González, la tercera multa coercitiva por importe único de 120 euros, por incumplimiento de la orden de ejecución dictada por la Alcaldía Presidencia en fecha 3 de noviembre de 2014.

La Junta concede licencia ambiental municipal a Peñarroja e Hijos, CB, para la INSTALACIÓN de una actividad dedicada a "ampliación de explotación ovina" a ubicar en Polígono 3, parcelas 29-33-34-35-38-40 y 41 de este término municipal

También concede a BAJENARU, ANA MARIA, licencia de obras para el VALLADO de parcela en POLÍGONO 1 PARCELA 139 de esta localidad.

Igualmente, concede a la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE LA AVDA. NULES, 49, la licencia de obras solicitada para INSTALACION DE ASCENSOR EN EDIFICIO EXISTENTE sito en AVDA. DE NULES NUM. 49 de esta localidad.

La JGL acepta la renuncia presentada por D. Alberto Sabuco Maciá en nombre de la mercantil SAYPER CONSTRUCCIONES Y OBRAS S.L.- mediante escrito presentado en este Ayuntamiento en fecha 27 de diciembre de 2016-, a la licencia de obras concedida por la Junta de Gobierno Local de fecha 7 de junio de 2010 para construcción de edificio de ocho viviendas y trasteros en C/ Manuel Peris Fuentes núm. 14 de esta Ciudad.

**DESPACHO EXTRAORDINARIO PRIMERO**

Aprobar el expediente para la contratación del SERVICIO DE ACCESO A INTERNET A TRAVÉS DE REDES FIJAS PARA EL AYUNTAMIENTO DE BORRIANA y los pliegos de Prescripciones Técnicas y de Clausulas Administrativas Particulares.

**DESPACHO EXTRAORDINARIO SEGUNDO**

La Junta acuerda otorgar los premios a la Actividad física y el Deporte a:

**3.a. Premi al Millor Esportista Promesa Masculí de Borriana:**

Álex Saura López (Atletisme)

**3.b. Premi a la Millor Esportista Promesa Femenina de Borriana :**

Conjunt Juvenil Club Gimnàstica Rítmica Burriana (Gimnàstica Rítmica)

**3.c. Premi al Millor Esportista Masculí de Borriana :**

Pablo Ania Barrachina (Windsurf)

**3.d. Premi a la Millor Esportista Femenina de Borriana :**

Chantal Moros Pitarch (Triatló)

**3.e. Premi Esport i Diversitat Funcional :**

Javier Pascual del Povil Jiménez (Bàsquet)

**3.f. Premi al Centre Educatiu Promotor de l'Activitat Física i l'Esport en edat escolar :**

IES Jaume I i CEIP Pare Vilallonga

**3.g. Premi a l'Entitat Promotora de l'Activitat Física i l'Esport a Borriana :**

Centre de Fisioteràpia Clínica Granell

**3.h. Premi Esment Esportiu Especial :**

Toni Simarro Rius (Atletisme)

# BORRIANA AUGMENTA LA SEGURETAT EN EL SEU COS DE POLICIA LOCAL AMB L'ADQUISICIÓ D'ARMILLES ANTIBALES



***En la primera adquisició s'han incorporat 40 armilles, i tal com afirma el regidor Javier Gual, «aquest mateix any completarem la dotació amb altres quaranta que cobrisquen a la totalitat d'agents»***

Des que en 2015 l'Acord per Borriana començara a gestionar la vida municipal a Borriana al capdavant de l'equip de govern, la regidoria de Seguretat i Policia Local ha treballat per anar completant les dotacions que faciliten i són necessàries per als treballadors del departament, i en aquesta ocasió, s'han adquirit un total de 40 armilles de seguretat que serviran per a aquells dispositius i serveis de major risc que hagen d'afrontar els membres de la Policia Local de la ciutat. El regidor de l'àrea, Javier Gual, ha visitat les instal·lacions de la Policia Local per comprovar de primera mà l'arribada de la nova peça que s'incorpora a les dotacions de les quals disposen els agents locals. Tal com ha explicat el

mateix Gual, «vam iniciar el projecte de forma conjunta amb sindicat i els mateixos agents i responsables del cos per tal que l'adquisició d'armilles fóra la correcta, i després de comprovar la qualitat de les peces adquirides, esperem poder completar la dotació per a la totalitat de la plantilla durant aquest mateix any».

Així, les noves armilles de seguretat que a partir d'avui mateix començaran a utilitzar els membres de la Policia Local de Borriana han estat adquirits tenint en compte aspectes com la talla o el sexe dels agents, ja que en aquesta primera dotació ja s'han adquirit armilles especialment dissenyades per a les agents.



CASAL JOVE  
C/ Albert Einstein, s/n  
Telèfon de contacte:  
629814744  
Correu electrònic:  
proteccioncivil@burriana.es  
Facebook:  
Protección Civil Burriana



**Emergències**  
112

**Ajuntament Borriana**  
964 51 00 62

**Policia Local**  
964 51 33 11

**Guàrdia Civil**  
964 59 20 20

**Bombers**  
085

**Centre de Salut**  
964 39 07 50

**Hospital de la Plana**  
964 35 76 00

**Serveis Socials**  
964 51 50 14

**Urgències**  
964 39 07 60

**Creu Roja**  
964 51 76 07



# VISITA I HOMENATGE A *Herminia*, QUE HA COMPLIT *100 Anys*



*L'Ajuntament de Borriana ha realitzat esta vesprada la visita a la vivenda d'Herminia Armandis Veral situada al carrer Ausias March de Borriana, que com cada veí o veïna de Borriana que compleix els 100 anys rep l'homenatge per part de les autoritats municipals. En aquesta casa, han sigut l'alcaldesa, Maria Josep Safont i el regidor de Serveis Socials, Manel Navarro els encarregats d'entregar el ram de flors i la placa que recorda la força i les ganes de viure d'Herminia.*



## NAIXEMENTS

Marc Manzano Jordán  
 Lucas Roldán Vázquez  
 Yanis Vasile Ghiontul  
 Elena Serrano Ayza  
 Érika Sala Ignatova  
 Yannick Valenzuela Claramonte  
 Ariadna Román Tornador  
 Erik José García Szerencses  
 Gonzalo Martínez Almela  
 Laura Juan Rubio  
 Paula Serrano Carratalà  
 Gadea Blasco Melgarejo  
 Janat Khayrou Belmejdoub  
 Vicent Bachero Belmonte  
 Noel Sanchis Tortajada  
 Ismael Aazouzi Benchadli  
 Blai Garcia Vilar  
 Ana Viñes Mingarro  
 Mohamed Imran Zakraoui  
 Susana Vilaplana Ramos  
 Víctor Navarro Martí  
 Zaeid Marwan Abzizi  
 Jose María Zapata Traver  
 Vera Deac Ródenas  
 Hafsa Draoui  
 Martín Barrionuevo Alfonseca  
 Abraham Udroui Tirado  
 Juan López López  
 María Hernández Balaguer  
 Rafael Rubira Devís  
 Ana Moreno Montagut  
 Nour Barhon Barhoun  
 Valentina López Viñes  
 Josep Maria Gavara Tur  
 Víctor David Famiglietti Rica  
 Lucas García García  
 Artur Alexandru Ilie  
 Tristán Olivares Grao  
 Sergi García Álvarez  
 Marwa Noqra  
 Eduard Mihai Zamfir



## MATRIMONIS

- Sabrina Llobregat López i Rubén Ventura Dembilio
- Sabrina Palacín Martín i Sergio García Ferreres
- Susana Ibáñez Márquez i Raúl Ruiz Lahuerta
- Sugelis Cepeda Encarnación i Jacinto Ysrael Arias Morel
- Patricia Olivas Maldonado i Francisco Doingo Vidal
- María del Carmen Gerola De La fuente i Iván García Gómez



## DEFUNCIONS

RAMON J. CASANOVA CASANOVA ..... 80  
 FRANCISCO AGUDO DOMINGO ..... 92  
 VICENTE MORATO ORTELLS ..... 89  
 DOLORES JUAN GARCIA ..... 94  
 BARTOLOME LATARRA RUIZ ..... 82  
 JUAN BTA. CLARAMONTE SANCHIS ..... 88  
 MARIA SORIANO FRANCH ..... 90  
 JUAN ADOLFO DOMENECH GARCIA .... 60  
 MILAGROS CUEVAS NADAL ..... 79  
 SANTOS MORENO MARTINEZ ..... 87  
 JOSE BORT BERNAL ..... 90  
 HILARIO MEMBRADO DOÑATE ..... 83  
 DOLORES PALOMERO CANTOS ..... 91  
 JULIAN SANCHEZ CANDELAS ..... 56  
 NICOLAS SANCHEZ SANCHEZ ..... 88  
 M<sup>ª</sup>TERESA BADENES FRANCH ..... 75  
 JOAQUIN LUIS PEREZ NACHER ..... 54  
 DIONISIO MIRAVET GIMENO ..... 83  
 DOLORES PETIT VILA ..... 89  
 VICENTE MOLINER ABAD ..... 81  
 M<sup>ª</sup>TERESA NAVARRO REIG ..... 85  
 ALFONSO PABLO MONFERRER AGUT . 77  
 JOSE GIMENEZ RIERA ..... 87  
 MANUEL NADAL MONTOLIU ..... 62  
 ANTONY PATRICK MARCHETTI ..... 84  
 LAZARA POVEDA ESPIN ..... 96  
 ENCARNACION FERRER MONDRAGON ... 91

### \*INHUMACIONES AL CEMENTERI MUNICIPAL



## TELÈFONS

Ajuntament de Borriana ..... 964 51 00 62  
 Tinència Alcaldia Port ..... 964 58 70 78  
 Policia Local ..... 964 51 33 11  
 Guàrdia Civil ..... 964 59 20 20  
 Jutjat ..... 964 51 01 87  
 Serveis Socials ..... 964 51 50 14  
 Casal Jove ..... 964 59 16 92  
 Biblioteca Municipal ..... 964 03 39 61  
 Oficina d'Activitats Culturals ..... 964 83 93 17  
 Oficina de Turisme ..... 964 57 07 53  
 P. Poliesportiu M ..... 964 59 10 02  
 Piscina Municipal ..... 964 59 14 00  
 INSS ..... 964 51 28 54  
 Agència Ocupació i Des. .... 964 03 30 37  
 Ecoparc Municipal ..... 628 49 10 88  
 CAP ..... 964 51 25 25  
 CEAM  
 (C. Especialitzat d'At. al Major) ..... 964 33 40 90  
 ADI Servei d'atenció a la infància .... 964 03 32 08  
 (de 0 a 3 anys, de 9 a 14 hores) ..... 630 71 70 97

### COL-LEGIS

CP Vilallonga ..... 964 55 84 90  
 CP Roca i Alcaide ..... 964 73 83 60  
 CP Penyalgosa ..... 964 73 83 55  
 CP Iturbi ..... 964 73 83 65  
 CP Novenes de Calatrava ..... 964 73 88 70  
 CP Cardenal Tarancón ..... 964 73 88 75  
 Col·legi Salesià ..... 964 51 02 50  
 Col·legi Illes Columbretes ..... 964 51 63 62  
 Col·legi Vila Fàtima ..... 964 51 25 18  
 Col·legi Consolació ..... 964 51 02 93  
 IES Jaume I ..... 964 73 89 35  
 IES Llobal ..... 964 73 92 65  
 Centre Educació Especial ..... 964 73 87 95  
 Escola Permanent d'Adults ..... 964 59 10 01  
 Guarderia Infantil ..... 964 51 02 41  
 Escola de la Mar ..... 964 58 61 60  
 Escola Taller ..... 964 51 03 61  
 CME Rafel Martí Viciàna ..... 964 03 32 30

### ASSISTÈNCIA SANITÀRIA

Centre de Salut ..... 964 39 07 50  
 Urgències ..... 964 39 07 60  
 Cita prèvia ..... 964 39 07 50  
 Centre de Salut Port ..... 964 39 92 80  
 Consultori del Grau (sols estiu) ..... 964 58 53 85  
 CSI Novenes (cita prèvia) ..... 964 55 87 00  
 CSI Novenes (urgències) ..... 964 55 87 01  
 Hospital General Castelló ..... 964 72 65 00  
 Hospital de la Plana ..... 964 39 97 75  
 Ciutat Sanitària La Fe ..... 964 86 27 00  
 Centre de P. Familiar ..... 964 39 07 56  
 Salut Mental ..... 964 39 07 56  
 Creu Roja ..... 964 51 76 07  
 Hospital La Magdalena ..... 964 24 44 00  
 Hospital Provincial ..... 964 35 97 00

### DIVERSOS

Cementiri ..... 964 51 01 49  
 Centre Alq. Sta. Bàrbara ..... 964 51 00 93  
 Junta Local Fallera ..... 964 51 62 17  
 Ràdio Taxi ..... 964 51 01 01  
 Centre Cultural La Mercè ..... 964 51 00 10  
 Parc Comarcal Bombers ..... 085  
 Estació RENFE ..... 902 43 23 43  
 Magatzem Municipal ..... 964 51 87 12  
 Mercat Municipal ..... 964 51 07 37  
 Síndicat de Regs ..... 964 51 45 51  
 Cambra Agrària (Consell Agrari) ..... 964 57 06 08  
 FACSA ..... 964 51 28 00

 HORARI AUTOBÚS BORRIANA · PORT · GRAU / BORRIANA · CASTELLÓ

BORRIANA- Rda. Pere IV / CASTELLÓ – Pl. Jutge Borrull (parades inicial i final)

EIXIDA DE BORRIANA PORT GRAU.....

8.20	.....	PORT·RATLLA·GRAU
9.20	.....	GRAU·PORT
10.20	.....	PORT·GRAU
11.20	.....	GRAU·PORT·RATLLA
12.20	.....	PORT·GRAU
13.20	.....	GRAU·PORT
15.20	.....	GRAU·PORT
16.20	.....	PORT·GRAU
18.20	.....	PORT·RATLLA·GRAU
19.20	.....	
20.20	.....	PORT·RATLLA·GRAU

**HORARIS:  
BORRIANA-RENFE-ALQUERIES**

10.20	.....	ALQUERIES-RENFE
12.20	.....	ALQUERIES-RENFE
15.20	.....	ALQUERIES-RENFE
19.20	.....	ALQUERIES-RENFE

**HORARIS FINS A LA RATLLA**

8.20	.....	11.20	.....	18.20	.....	20.20
------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

**BORRIANA-ALQUERIES  
SANTA BÀRBARA**

7.30	.....	11.30
------	-------	-------

NOMÉS DIMARTS DIA DE MERCAT

**LÍNIA BORRIANA · CASTELLÓ**

Eixides BORRIANA cap a Castelló	Eixides CASTELLÓ a Borriana				
6.30	.....	14.15	7.15	.....	15.15
7.15	.....	15.15	8.15	.....	16.15
8.15	.....	16.15	9.15	.....	17.15
9.15	.....	17.15	10.15	.....	18.15
10.15	.....	18.15	11.15	.....	19.15
11.15	.....	19.15	12.15	.....	20.15
12.15	.....	20.15	13.15	.....	21.15
13.15			14.15		

**DISSABTES**

6.30	.....	13.15	7.00	.....	14.15
7.15	.....	14.15	8.15	.....	15.15
8.15	.....	15.15	9.15	.....	16.15
9.15	.....	16.15	10.15	.....	17.15
10.15	.....	18.15	11.15	.....	19.15
11.15	.....	20.15	12.15	.....	21.15
12.15			13.15		

**DIUMENGES I FESTIUS**

8.00	.....	14.00	8.45	.....	15.00
9.30	.....	16.00	10.15	.....	17.00
11.00	.....	18.00	11.45	.....	19.00
12.30	.....	20.00	13.15	.....	21.00



TOTS ELS AUTOBUSOS TENEN PARADA A L'HOSPITAL DE LA PLANA  
\*NO CIRCULA DIUMENGES I FESTIUS

WEBS MUNICIPALS

www.burriana.es  
www.bibliotecaspublicas.es/burriana  
casaljove.burriana.es  
adi.burriana.es  
turisme.burriana.es  
arxiu.burriana.es  
sme.burriana.es  
mam.burriana.es (Museu Arqueològic)  
www.cmevicianas.es

cardenaltarancon.burriana.es  
www.burriana cultura.es  
www.juanvarea.es  
www.cvdonaburriana.org  
www.facebook.com/ajuntament.burriana  
policia localburriana.es  
www.promocioeconomica.burriana.es  
participa.burriana.es

Horaris atenció Tinència Alcaldia Poblats marítims

- **Dilluns.** Matí. Ajuntament
- **Dimarts.** 9 del matí a 13 hores Tinència Alcaldia
- **Dimecres.** Visita del regidor als veïns de la zona marítima juntament amb el tècnic de Via Pública
- **Dijous.** Matí. Ajuntament
- **Divendres** 9 matí a 13 hores Tinència Alcaldia



**TELÈFON TAXI  
ADAPTAT:**  
622 12 29 66

**FARMÀCIES DE GUÀRDIA**

- **Medina Badenes, Begoña**  
Carrer del Finello, 15 ..... 5, 16, 27
- **Muñoz Melchor, Fco. Javier**  
Camí d'Onda, 41 ..... 6, 17, 28
- **Peirats Santa Agueda, Jose A**  
Carrer de La Tanda, 22 ... 27 (gen), 7, 18
- **Terradez-Fuster**  
Sant Vicent, 8 ..... 28 (gen), 8, 19
- **Terrádez Navarro, Jose E.**  
Federico Garcia Lorca, 19 29 (gen), 9, 20
- **Vernia Sabater**  
Progreso, 17 ..... 30 (gen), 10, 21
- **Doménech Font**  
Maestrats, 28 ..... 2, 13, 24
- **Gascó Mussoles**  
Pl. de les Monges 12 ..... 3, 14, 25
- **Lloris Carsi**  
Barranquet 22 ..... 4, 15, 26
- **Beltrán Martínnavarro**  
Av. Llombai, 1 ..... 1, 12, 23
- **Almela Castillo**  
Calle del Raval, 6 ..... 31 (gen), 11, 22





**falles**  
DE **SANT JOSEP**  
2017. Borriana

